Imprenta Moderna
Frente á la
Biblioteca Nacional

LA INFORMACION

CEPILLOS
DIENTES
"ALBALINA"
lo mejor
"Botica Francesa"

EDICION DE LA MAÑANA

Año VI. San José de Costa Rica — Domingo 14 de Setiembre de 1913 — N.° 1751

HACE UN PLACER DE LA DIGESTION SI SE TOMA CON LAS COMIDAS,

Cerveza Traube

LA BEBIDA IDEAL

DA VIGOR A LOS VIEJOS, FUERZA A LOS JOVENES, Y BELLEZA A LAS MUJERES,

15

LA INFORMACION

DIARIO DE LA MAÑANA

Oficinas de Redacción y Administración - -

Esquinas Calle 5a. Norte y 1a. Avenida Este - - -

APARTADO No. 48.

TELEFONO No. 18.

IMPRENTA MODERNA

Frente á la Biblioteca Nacional

Editor: Manuel Consuegra

La Redacción asume la responsabilidad personal de las publicaciones no firmadas

POR ₡ 7.500

Vendo una casa contra temblores situada en la calle de la Sabana, frente al antiguo Lazareto. En las siguientes condiciones:

₡ 2.000 al contado.
500 en pagos de ₡ 50 mensuales.
5.000 en hipoteca al 12% anual.

También vendo un lote contiguo a la misma casa con frente a la Calle 32 Norte. Mide 10 x 50 varas Se dá por una pequeña parte al contado y el resto en abonos de ₡ 32.50 mensuales. Entenderse con el que suscribe,

Luis Valldeperas.

2907-10 al 26 stbre.

CONTRA TEMBLORES

Se alquila una casa baja, contra temblores, se compone de sala, tres dormitorios, comedor, cuarto de sirviente, cocina y dos patios, está situada al lado Oeste del edificio Mauro Fernández; el precio del alquiler es de 40 colones con luz. Entenderse con Manuel Soto Mendoza. 13 s. o.

Hermosa casa de habitación alquilo

Eugenio de Benedictis

1273—11 jun. a. s o.

TOME PETRONINA

Alimentos para bestias

Avena en grano.—Maíz amarillo quebrado.—Cebada —Melaza.—Alfalfa molida y en rama.—Trigo.—Semilla de Algodón.—Afrecho de varias clases. y un surtido completo de semillas de hortaliza, principalmente de cebollas, que garantizamos.

ALMACEN DE GRANOS
5 TOMAS FERNANDEZ & HNO.

AVISO

La Municipalidad de San José ha acordado celebrar un concurso de cintas bordadas y pintadas a mano, que servirán para premiar a los vencedores en las Carreras de Cintas que se verificarán en la Sabana el 15 de Setiembre.

Las damas que deseen entrar en dicho concurso se servirán mandar las cintas que elaboren a esta Gobernación, antes del 8 de Setiembre, acompañadas de un sobre cerrado que contenga el nombre de la autora.

Hay un premio de ₡ 50.00 para la mejor cinta bordada y otro idem para la mejor pintada.

Gobernación de la Provincia de San José.

1890-21 ag. a s. o. MANUEL ECHEVERRIA.

Proclamación de la candidatura oficial

ARTICULO 1°.

Contando con larga práctica, con excelentes recomendaciones de las diferentes personas a quienes he hecho trabajos, estoy dispuesto a reparar, reformar o construir casas y a suministrar los cálculos y pesupuestos que se me pidan. Construcciones contra temblores e higiénicas.

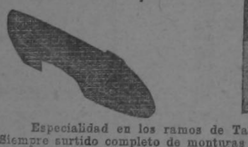
En mi taller que fue antes de Mariano Struck y que está situado 250 varas al Este de la oficina de "La Información" tengo depósito de muebles, puertas y ventanas de toda clase, precio y estilo, planta para torneo y calados y depósito permanente de madera a los precios más racionales.

Unico propietario,

1925-28 agto. SANTIAGO SEGURA R.

Talabartería y Zapatería Jirón

10 varas del Parque Morazán



Especialidad en los ramos de Talabartería y Zapatería. Siempre surtido completo de monturas y albardas desde ₡ 10 hasta ₡ 100.

Arneses desde ₡ 40 hasta 300. Acaba de recibir lámparas para coches, jabones para lavar cuero, aceites y barnices para capotas. Ternos peruanos, almuazas desde 50 céntimos hasta ₡ 2.00 y en general accesorios para coches y carretones, garantiza sus trabajos. Calzado en todo estilo.

Representante de casas extranjeras.

213 SALVADOR C. JIRON.

WM. MC. KINNON Y CO. LTD.

ABERDEEN, ESCOCIA

FABRICANTES DE MAQUINARIAS PARA CAFE, CAÑA DE AZUCAR, CACAO Y HULE.

Se permite llamar la atención de sus clientes á sus Secadoras para café de nueva patente "OKRASSA", de las cuales hay ya tres instaladas en el país; también, pueden suministrar á precios muy equitativos sus nuevas plantas completas para hacer azúcar en cantidad de ¾ de tonelada, 1 tonelada, 1½ toneladas, 2 toneladas y 3 toneladas por día de 12 horas.

Pídanse informes y catálogos á

BRENES & Co.,
Agentes.

18 May. 6

SEMILLAS --- SEMILLAS

La mejor clase de semillas para Hortaliza y Jardín, así como de pastos finos la venden los señores

J. M. THORBURN & CO. DE NEW YORK

Proveedores de la Sociedad Nacional de Agricultura

PARA CATALOGOS, MUESTRAS Y PRECIOS DIRIGIRSE A LOS AGENTES EN COSTA RICA SEÑORES

BRENES & COMPAÑIA. 9

La hermosa casa de madera

contra temblores, amueblada, que ocupa la Legación de Méjico, se alquila. Situada en el alto de la estación, calle del tranvía a San Pedro, muy sana y con todo el confort moderno.

Informes dará

EUGENIO DE BENEDICTIS.

1947—31 de Agto.

Hotel Internacional

PLAZA DE LA ESTACION. — PANAMA
RODRIGO DE LA GUARDIA & Co.
Propietarios

PLAN AMERICANO Y EUROPEO

El hotel mejor situado y más confortable, en el lugar más fresco y frente al paradero del tranvía.

Sus propietarios atenderán especialmente a la clientela costarricense. 1748-1 ag a 31 oc.

LA MAQUINA DE ESCRIBIR

MONARCH

Es el modelo más perfecto que hasta hoy ha fabricado la

Remington Typewriter Company

Agentes exclusivos para la República de Costa Rica.
TREJOS HERMANOS

1331-17 jn.

Carbolina

Antiséptico y desinfectante. No es corrosivo ni cáustico.

DESTRUCTOR DE GARRAPATAS conocido y usado con éxito por muchos años, de PROPIEDAD EXCLUSIVA de la BOTICA FRANCESA.

1947 bis HERMANN & ZELEDON.

Lotería del Asilo Chapuí

Emisión de 25.000 billetes.
a razón de ₡ 5.00 cada uno, divididos en décimos, a 50 céntimos el decimo.

Valor en premios: ₡ 89.050.00.
Sorteo 308 para el 9 de Nov.

1	premio mayor de ₡	25.000.00	₡ 25.000.00
1	" " "	10.000.00	10.000.00
1	" " "	5.000.00	5.000.00
2	" " "	1.000.00	2.000.00
4	" " "	500.00	2.000.00
17	" " "	200.00	3.400.00
20	" " "	100.00	2.000.00
40	" " "	80.00	3.200.00
10	aproximaciones al primer premio, (5 anteriores y 5 posteriores), de ₡ 100.00 cada una		1.000.00
10	aproximaciones al segundo premio, (5 anteriores y 5 posteriores), de ₡ 50.00 cade una		500.00
249	terminaciones a las dos últimas cifras del primer premio, de ₡ 50.00 cada una.		12.450.00
2250	terminaciones a la última cifra del primer premio, de ₡ 10.00 cada una.		22.500.00
2605	premios.	Valor.....	₡ 89.050.00

NOTA:—La venta en la Tesorería es de veinte billetes en adelante, con el diez por ciento de descuento.

3

Emisión de 25.000 billetes.
a razón de ₡ 8.00 cada uno, divididos en octavos a ₡ 1.00 el octavo.

Valor en premios: ₡ 142.920.00
Sorteo 310 para el 1o. de Enero de 1914.

1	premio mayor de ₡	40.000.00	₡ 40.000.00
1	" " "	15.000.00	15.000.00
1	" " "	8.000.00	8.000.00
5	" " "	1.000.00	5.000.00
8	" " "	500.00	4.000.00
55	" " "	200.00	11.000.00
10	aproximaciones al primer premio, (5 anteriores y 5 posteriores), de ₡ 200.00 cada una.		2.000.00
10	aproximaciones al segundo premio, (5 anteriores y 5 posteriores), de ₡ 100.00 cada una.		1.000.00
10	aproximaciones al tercer premio (5 anteriores y 5 posteriores), de ₡ 100.00 cada una.		1.000.00
249	terminaciones a las dos últimas cifras del primer premio de ₡ 80.00 cada una.		19.920.00
2250	terminaciones a la última cifra del primer premio de ₡ 16.00 cada una.		36.000.00
2600	premios	Valor.....	₡ 142.920.00

NOTA:—Los billetes se venderán del 15 de Octubre en adelante en las mismas condiciones que se venden los billetes de los sorteos ordinarios.

1820

Monumentos, Tumbas, Estátuas, Figuras y ornamentos de bronce blanco

SON PERPETUOS
PHILADELPHIA WHITE BRONZE MONUMENT Co.
Más de 500 estilos.
Hay muchos ya colocados en el país
A. T. HARRISON,
Agente y Representante de Fábricas para la América Central 1764

FILTRO REGULADOR 'AMAS'

El más sencillo, el mas higiénico, el más barato.

₡1.00 LA GRAN VIA

780.—1 ab.

Especialidades para baile

Aviso a mi clientela que he vuelto de mi viaje a Europa con la mar de novedades; ofrezco un surtido espléndido en telas de seda; lindísimos adornos en seda, perla, oro y plata; puntos, metidos y encajes: maligny, chantilly, espátulo y guipur en seda y algodón; adornos estilo búlgaro y oriental; tules perlados y adornos de cabeza, cuellos búlgaros, guipur y oriental; aplicaciones y flecos en toda forma y calidad; abalorios sueltos de toda clase y color. SURTIDO ENORME PARA NOVIAS.

Vestidos lavables en cortes y medio confeccionados.——Adornos y plumas de sombrero.——Artículos de regalo.—¡Precios baratos!

1907—24 agto. BETTINA DE HOLST.

1a. Avenida Este, No. 578, por el Aserradero Wolf.

Rudolph Hertzog

Brüderstrasse *Breitestrasse*
BERLIN C.—Alemania

Casa principal y de gran estilo especialista en vestidos, ropa
* * * * ajuares, decoraciones y muebles * * * * *

Telas de lana, seda y algodón, para vestidos de señora,
Vestidos medio confeccionados, de tul, seda y velo lavable.
Pañoletas, mantos de viaje, coche y abrigo y frazadas.

Confecciones para señoras,
Trajes para niños, ropa para caballeros

Telas blancas de algodón, lino, mantelería, ropa de baño, ropa interior blanca, ropa para camas, guantes, corbatas, medias, ropa interior de punto, corsets, delantales, sombrillas, paraguas.

Catálogos gratis a quien los solicite

150 R. Para informes, dirigirse a GUILLERMO NIEHAUS, SAN JOSE 1073

50,000 LIBROS

GRATIS PARA LOS HOMBRES
Equivale á $10.00 para cada hombre

Si sufre U. de alguna de las enfermedades peculiares á los hombres escríbanos pidiendo un ejemplar de este libro maravilloso. Dice en lenguaje claro cómo un hombre que sufra de Envenenamiento de la Sangre, Debilidad Vital, Impotencia, Reumatismo, Enfermedades Orgánicas, Estómago, Hígado, Riñones ó Vejiga, puede curarse permanentemente en su casa. Si está Ud. desanimado y se siente cansado de pagar dinero sin recibir beneficio alguno, este libro que es gratuito para los hombres equivaldrá á centenares de pesos para Ud. Explica porqué está Ud. sufriendo y cómo puede lograr una curación permanente y duradera. Con la ayuda de este valioso libro centenares de hombres han reconquistado una salud, fuerza y vitalidad perfectas. Es un almacén de conocimientos y contiene precisamente lo que cada hombre debe saber. Recuérdese que el libro es ABSOLUTAMENTE GRATIS. Pagamos el franqueo. Llene Ud. y desprenda el Cupón Gratis y mándenoslo hoy mismo por correo y le remitiremos este precioso libro franco de porte.

CUPON PARA LIBRO GRATIS

DR. JOS. LISTER & CO., Ms 263 Northwestern Blg., Chicago, Ill., E. U. de A.

Muy Srs. míos:—Me intereso en la Oferta de su Libro y me placerá que me remitan inmediatamente un ejemplar por correo.

Nombre..

Dirección Postal.......................... Estado..........................

HAGA USTED UNA VISITA!

Esta es la casa que trata á su clientela con mucha amabilidad y consideración.

Encontrará toda clase de artículos por abonos semanales.

889

La Económica

DE SALOMON GUTT.-- Casa semanal

75 varas al Oeste de la plaza de la Artillería

Siempre encontrarán trabajo en esta casa Agentes, Cobradores y Vendedores

EN ESTA CASA

Siempre encontrarán ocupación buenos cobradores y vendedores con buenas recomendaciones.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

El 92 aniversario de nuestra independencia
será celebrado con hermosas fiestas en esta capital

Gran fiesta deportiva en la Sabana organizada por la Municipalidad de San José en celebración del día de la Patria.

DOMINGO 14.—A las 8 a. m.—Match de Foot-Ball entre la Sociedad Gimnástica Española, (Rojo y Blanco) y el Club Sport "La Libertad," (Negro y Blanco.)

JUGADORES—SOCIEDAD GIMNASTICA ESPAÑOLA

Ricardo Fournier, Capitán. Bernardo Jiménez, Joaquín Lizano, Carlos Collado, Manuel E. Mata, Ramón Herrero, Luis Valerio, Guillermo Serrano, Alfredo Serrano, Miguel A. Castro, Alfredo Mora.

SUPLENTES: Eduado Hutt, Andrés Martínez, Arturo Herrera.—Guarda Líneas: Raúl Guzmán.

CLUB SPORT "LA LIBERTAD"

Eduardo Garnier, Capitán. Juan Bernini, Egon Holst, Rafael Campos, Roberto Figueredo, José Valverde, Joaquín M. Gutiérrez, Rafael Artavia, Eladio Rosabal, Victor M. Chacón, Federico Estrada.—SUPLENTES: Miguel Jiménez, José A. Font, Guillermo Holst.—Guarda Líneas: José Luis Quirós.

Juez: Eugenio Garrón.

La Municipalidad premiará con una Copa de Plata al Club vencedor.

A LAS 9 y 30 A. M.—Gran Match de Base-Ball entre el Club Sport "Puntarenense," (Rojo y Blanco") y el Club Sport "La Libertad," (Verde y Blanco".)

JUGADORES—PUNTARENAS

Pánfilo Tenorio, Capitán. Rosendo Angulo, Rubén Angulo, José M. Cabrales, José M. López, Luis Alvaña, Moisés Pizarro, Miguel Sánchez, José Salazar. —SUPLENTES: Fernando Jiménez, Manuel Apuy.

JUGADORES—"LA LIBERTAD"

Juan J. Ulloeca, Capitán. Eduardo Broun, C. W. Coutermarsh, Percy Naar, Manuel Palomo, Juan D. Cortés, Francisco Aguilar, Ricardo Salas.—SUPLENTES: Enrique Gómez, Miguel Arroyo.

Juez: Oscar Sttennfeld.

La Municipalidad obsequiará con una Copa de Plata al Club vencedor.

DIA DE LA PATRIA

Mañana—15 de Setiembre—es el nonagésimo segundo aniversario de la independencia de nuestra Patria.

Con tan alto motivo LA INFORMACION presenta el testimonio de su respeto al señor Presidente de la República y a los funcionarios del Gobierno; y el homenaje de su admiración al pueblo costarricense que en noventidos años de independencia ha sabido vivir la vida del progreso, del trabajo y de la paz.

Sea esta fecha de gloria ocasión para que el alma costarricense renueve sus votos de conservar aún a costa de todos los sacrificios, la Libertad que nos legaron nuestros mayores!

Programa de la fiesta escolar del 15 de Setiembre en el Parque Nacional, que tendrá lugar a las 8 a. m.

1.—Himno a Centro América—Octavio Morales,—ejecutado por la Banda Militar de San José.—Marcha de las escuelas y colegios hacia el Monumento Nacional.
2.—Jura de la Bandera.
3.—Saludo a la Bandera—Música de José Joaquín Vargas Calvo,—cantado por dos mil párvulos y párvulas de las escuelas de San José.
4.—Discurso del señor Ministro de Instrucción Pública.
5.—Himno del Salvador—Cantado por quinientas niñas.
6.—Himno de Guatemala—Cantado por quinientos alumnos.
7.—Discurso por la señorita Corina Rodríguez, del Colegio de Señoritas.
8.—Himno de Honduras—Cantado por quinientos alumnos.
9.—Himno de Nicaragua—Cantado por quinientas alumnas.
10.—Discurso por el joven Oscar Vargas Méndez, del Liceo de Costa Rica.
11.—Himno de Costa Rica—Cantado por dos mil alumnos de ambos sexos.
12.—Distribución de dulces a los alumnos y desfile de las escuelas y colegios hasta el Parque Central.

NOTA:—En esta fiesta toman parte los 4,300 alumnos de las 15 escuelas primarias de la capital, el Hospicio de Huérfanos, la Casa de Refugio, el Liceo de Costa Rica y el Seminario menor.

Lunes 15.—9 a. m.—En la Sabana

Carreras de cintas.
La Banda Militar amenizará los juegos.
Habrá asientos.

La Srita. Angela Castro Quesada y la Srita. Lia Piza triunfadoras en el concurso de cintas

La Municipalidad de esta capital organizó un concurso de cintas bordadas y pintadas, con el propósito de que fueran esas cintas adquiridas en elegante torneo, por la juventud capitolina, el día de la Patria.

Para calificar las cintas y otorgar los premios, nombró la Municipalidad un comité integrado por las distinguidísimas damas doña María de Tinoco, doña Cinta de Field, doña Cristina de Echeverría, doña Antonia de Hernández y doña Sara V. de Quirós.

Ayer se reunió el Jurado y examinó las cintas presentadas. Fueron seis solamente, pero seis obras de arte verdaderas.

El premio de pintura fue otorgado a la señorita Angela Castro Quesada; el de bordado a la señorita Lía Piza.

SEÑORITA ANGELA CASTRO QUESADA

No puede concebirse nada más artístico que la pintura hecha por la señorita Castro Quesada en el centro de una hermosa cinta de seda color marfil.

Es una miniatura y cada figura, cada detalle es un primor de ejecución. En primer término destaca una joven bellísima que representa a Costa Rica; a sus pies un amorcillo sostiene el escudo nacional; a un lado y otro una Fama y una Flora; en la parte posterior unos palmares y el mar que llega a destrenzar espumas bajo su fresca sombra.

No es posible describir la belleza de ese cuadrito en el despliegue inmenso de arte fino y sutil que significa cada detalle, cada roce del pincel sobre la seda para dar forma a toda esa simbólica composición.

Muy sinceramente felicitamos a la distinguida señorita Castro Quesada, por este nuevo triunfo.

La cinta que bordó la señorita Lía Piza es también un alarde artístico digno de admiración.

Hay un gran sentimiento estético en la combinación de los colores y de los diseños, todo del más riguroso gusto japonés. Garzas que duermen sobre una piedra junto al limpio cristal de las aguas tranquilas donde se reflejan el azul del cielo y el verde de las espadañas de la ribera; opulentas flores de colores vivos, todo forma un conjunto de efecto deslumbrador, todo es revelación de un arte exquisito. Muy merecido nos parece el dictamen del Jurado, que será valioso estímulo — al cual unimos nuestro aplauso — para la joven e inteligente artista.

Las otras cintas son todas bellísimas y hay una que por su originalidad merecía un premio también: son las notas del Himno Nacional, correspondiendo a cada nota figuritas humorísticas de hombres y mujeres caricaturescos que danzan, corren y hacen piruetas.

Si tuviéramos las cintas a mano, haríamos una descripción completa; pero se exhibirán en las ventanas de Romero y el público podrá juzgarlas.

Indudablemente el concurso de cintas ha sido un gran éxito artístico.

Los desengaños de la vida
y las picardías de los ladrones

En este pícaro Siglo XX, tan lleno de prosaismo y de "gente de mal vivir", es indudable que soñar con idealismos es una tontería más o menos grande.

Porque hace uno sus cálculos, lucha con empeño sobrehumano y... cuando aún no ha saboreado el placer de ver logrados sus afanes, viene la realidad 'encarnada" en un sinvergüenza y le desbarata a uno todos us bellos planes.

PRUEBAS AL CANTO

Véase como prueba al canto, si se duda lo que decimos, el caso ocurridos al ciudadano Benigno Alfaro.

Este sujeto, desde su infancia, venía laborando por conseguir que brillante en su blanca pechera una botonadura de 18 kilates y con sus piedrecitas relucientes.

Alfaro estuvo mucho tiempo delirando por el logro de este propósito, muy "sano" porc ierto.

COLMO SU VENTURA

Economizó, se privó de diversiones y de fiestas, en tanto no oscilaran en los ojales de su camisa los ansiados botoncitos, que llamaran la atención de las niñas y despertaran la envidia de los infelices "descamisados".

Y al fin, como todo llega, vino el momento en que Alfaro, sonriente y satisfecho, sacará de la joyería su ansiada botonadura.

Y ahora la parte prosaica del cuento.

ADIOS, MIS FLORES!

Apenas lucida la prenda, comprada con tantas privaciones y afanes, la mano cruel de algún prójimo, por mandato de la Realidad, arrebata a Alfaro de su domicilio, los brillantes botones de 18 kilates con sus piedrecitas relucientes, valoradas en 75 colones.

El infortunado ciudadano ha hecho la correspondiente denuncia y... hecho algo más.

Jurar por todos los santos y las santas, no luchar más por la realización de ningún ensueño.

CLÍNICA DENTAL
Dr. RUBEN CASTRO
CIRUJANO DENTISTA AMERICANO
Graduado en LA UNIVERSIDAD DE PENSYLVANIA, ofrece sus servicios profesionales, contiguo a la fotografía Paynter Bros., frente al Parque Central.
EXTRACCIONES SIN DOLOR
TELEFONO 58
763 1 ab.

UN NEGOCIO PARA LOS NIÑOS

A los niños que en todas partes del país se dedican a vender algo por las calles, se les presenta ahora un gran negocio.

Sin trabajar más de lo que trabajan, pueden ganar muchísimo.

¿Cómo?

Vendiendo el periódico de caricaturas LA LINTERNA, que es solicitado con avidez en todas partes.

Quien quiera probar el negocio, no tiene que hacer más que escribir pidiendo números al apartado 638. ACOMPAÑANDO, ESO SI, UNA CARTA DE FIANZA, DE PERSONA RESPETABLE.

2034 — 14 sept. a s. o.

BANCO COMERCIAL DE COSTA RICA

San José, C. R., 13 de setiembre de 1913.

TIPOS DE CAMBIO

	A la vista
Londres	114 1/4 %
New York	120
San Francisco	120
New Orleans	120
Paris	112 1/2
Hamburgo	109 1/2
Barcelona	103
Jamaica	120

2023

A los obreros

El domingo 14 de setiembre a las 8 de la noche, en los salones del Club "La Libertad", situado frente a la Iglesia de la Merced, dictará el doctor don Augusto C. Coello, una conferencia alusiva a los obreros y a la independencia centroamericana, por iniciativa de la Sociedad Tipográfica.

Cerrará este acto un baile de confianza, cuyo producto se dedicará a una obra de beneficencia. Se invita a los obreros de buenas costumbres.

El viaje de Mr. Mullins

MR. W. E. MULLINS

Hoy a las diez y media de la mañana, por tren especial, partirá para Limón, en viaje de vacaciones a los Estados Unidos, el Administrador General de la United Fruit Co., Mr. W. E. Mullins.

Va a descansar al lado de su familia unas pocas semanas ese incansable trabajador, llegado joven a uno de los puestos de mayor responsabilidad y honor que existen hoy en las grandes empresas establecidas en la América del Centro.

Llegó Mr. Mullins a la alta posición que hoy ocupa precedido por la fama de ser un yankee de los de mano fuerte. El vigor de esa mano, en realidad, —como lo dijo don Nicolás Ureamuno en cierta ocasión, — no lo han conocido sino las lomas de la línea atlántica, acostumbradas a interrumpir el tráfico periódicamente con sus espantosos derrumbes.

Técnico muy competente en ferrocarriles, los costarricenses han olvidado ya los tiempos viejos en que los elementos bravíos aislaban con toda regularidad cada año nuestro puerto oriental del resto de la República.

Que haga, pues, muy feliz viaje el apreciable Mr. Mullins, y que nos vuelva pronto a hacer frente a los inevitables derrumbes de los meses de Noviembre y Diciembre, que tanto perjuicio causan a nuestro comercio: tales son nuestros fervientes deseos.

A propósito del viaje de Mr. Mullins, se dice en los círculos bananeros de esta capital que después de la corta vacación al lado de su familia, el Administrador de la United irá a Boston y que allí se tratará de nuevas siembras que la United va a hacer en Costa Rica, por lo menos de diez mil hectáreas. Si esto es así, lo celebramos, por quienes tienen intereses y tierras en la zona atlántica.

ACABA DE RECIBIR
UN PRECIOSO SURTIDO
DE ENCAJES DE GUIPURE
Baratillo en Grande
HERRERO Hnos.
La Fama
Además, gran surtido de chales y pañolones de china
TELAS ESPECIALES
PARA ENAGUAS TAILLEUR,
EN NEGRO Y EN COLORES
34

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

FANTASIA

A RUBEN DARIO

El arte, bajo el poder de los Mollenhauer, se nos ofreció a la mente en toda su idealidad: las viejas sinfonías ya oídas muchas veces se tornaban novísimas y extrañas. El violinista era un crador. Hacía de las notas contadas, dispuestas y limitadas de la obra como la tela con el dibujo en lápiz del bordado maravilloso que ha de recrear la vista con el concierto y harmenía de los colores: bordaba. Veíamos el pentagrama cuajarse con el hilo de oro que aquellas notas límpidas, que caían como hebras aisladas y brillantes e iban formándose en madejas, y volviéndose en ovillos y desenvolviéndose y flotando como una cabellera suelta. De repente estallaban en mil fragmentos de cristal, y las sentíamos desparramarse como sobre una superficie pulida o bien se descomponían a un golpe de arco en las gotas prismáticas de lluvia meridiana; o redondeaban la frase musical con la nitidez de líneas del dibujo a pluma; o sobre nota grave, honda y prolongada saltaban las fusas alegres y traviesas como perlas que chocan y rebotan sobre plano de negro marfil; o bien se desprendían y se apagaban como chispas fugaces o volaban las semibreves, cual bandadas de aves que cruzaran con sus alas los pliegues de un lago estremecido.

A una pausa, que dejaba en el espacio vagar por un momento los ecos, que se alejaban de nosotros como indecisas imaginaciones de un sueño, seguía el derrumbe de una cascada tumultuosa, que caía de lo alto, como semicírculo de plata, y abajo se encrespaba en alborotada espuma, esa sutil eflorecencia de las aguas.

La suave presión de una cuerda abría la senda encantada del arte a las melodías vagabundas y a los trémulos acentos. Veíamos el sonido levantarse en espirales, desenvolverse en hondas, desencadenarse en rayos centellantes. Trasportados a una región desconocida veíamos cómo acudían los rumores, al rededor de una nota, que se erguía con la majestad de una diosa, rodeada de flores y de mariposas tornasoladas. A veces se desarrollaban los acordes como las cintas multicolores de los nigromantes, o se extendían unidos cual las anchas franjas de una bandera al viento; a veces veíamos correr las notas como ninfas fugitivas, retorcerse y crisparse como mujeres epilépticas, o ir cayendo en lánguidos desmayos, o irse desvaneciendo en la bruma de dulces o profundas melancolías.

Pasaron por nuestra mente todas las fases de la comedia, de la tragedia y del drama; en las risueñas cadencias de un aire español, en el alegro de una romanza, en el andante de un wals de Strauss, en el movimiento apasionado de una fantasía de Chopin, en que se colma la medida con el arrebato febril del artista, el cual pareciera exhalar el alma haciendo repercutir en la música la más vrribrante de las cuerdas de esa arpa del corazón.

¡Cuántos misterios encierran esos suaves preludios, esos sonidos pianísimos y trémulos que interpretan la ternura; esas notas que caen a plomo con la corrección y pulimento de láminas de acero, formando intercadencias; esos matices y cambiantes, visos y fulguraciones del ritmo!

Nos avasallaron los artistas. Estuvimos largo rato bajo el poder del encanto, enbebidos en aquella atmósfera estrellada de rumores, como niños maravillados ante los fenómenos increíbles de una función de magia. Más aun, la música sentida, que baja desde las altas cumbres del arte, nos lleva involuntariamente a no sabemos qué contemplaciones que traspasan los umbrales de la vida. Las irradiaciones de un foco que parten de la estancia y se pierden allá en la sombra nocturna, dan idea de estas incomprensibles irradiaciones del alma, que van hacia la sombra de lo desconocido y se pierden sin iluminar más que un corto espacio en el abismo.

La música en este concept es una especie de ciencia psíquica que guarda la clave de pensamientos y de sugestiones mentales que en vano queremos expresar en las estrechas formas del lenguaje humano. Victo Hugo le llama la espuma del arte; es decir, lo más vaporoso, lo más ideal; y por esto Bethoven es menos poeta en la armonía de sus versos, que en el verso de sus armonías; ese verso sin palabras, que tiene el oculto sentido del misterio.

PEDRO ORTIZ.

"Diario del Comercio" Periódico de Justo Facio, 24 de abril de 1892.

ADORABLE Á LOS 8 DIAS

¿De qué depende principalmente el que una mujer nos parezca fea ó bonita? Seguramente del efecto que nos cause verla los dientes.

Nadie como la mujer misma conoce la verdad de lo que acabamos de afirmar, y lo prueba la siguiente carta:

« Muy Sres míos: He usado el

Sra A. BALLARGEAU

Dentol como dentífrico por espacio de 8 días, y al cabo de este tiempo mis dientes han adquirido una blancura brillante; lo cual me decide á no emplear sino un dentífrico que tan prontos y satisfactorios resultados produce. — Firmado: Amelia Ballargeau.

« En Marans (Charenta-Inferior). »

No se puede hacer un elogio más entusiasta del Dentol que el que en la precedente carta hace la distinguida señorita que la suscribe, si bien no nos extraña tal elogio por las diversas ocasiones en que ya nos hemos ocupado en este periódico tanto del *Agua Dentol*, como de la *Pasta* ó del *Polvo* del mismo nombre.

En efecto, esta triple creación de Perfumería, preparada conforme á los sabios trabajos del químico Pasteur en los laboratorios del Sr. Champigny, constituye un dentífrico soberanamente antiséptico y dotado de un perfume delicioso y permanente.

Y sin embargo, la eficacia del Dentol no consiste solamente en destruir los microbios de la boca, ni en impedir ó curar con certeza la caries de los dientes, ó las inflamaciones de las encías, ó las enfermedades de la garganta, sino que, aparte todas estas ventajas, los dientes adquieren á los pocos días de empleado el Dentol una blancura extraordinaria y brillante, desaparece el sarro y queda en la boca una sensación de frescura deliciosa y persistente.

Otra de las cualidades del Dentol es la de calmar instantáneamente los dolores de muelas, aun los más violentos, bastando para ello impregnar de Dentol puro una bolita de algodón y aplicarla sobre el diente ó muela enfermos. 4

Gracias al uso de la

Lámpara OSRAM de hilo estirado

fabricada de la Auergesellschaft en Berlín, marca que se conoce como la mejor en el mundo, siendo la más propagada de todas las lámparas de filamento metálico, la introducción de la luz eléctrica en Costa Rica ha hecho grandes progresos.

Como es natural, se hacen tentativas de suministrar bombillos á los consumidores, sea bajo nombre parecido ú otro, que no alcanzan los resultados excelentes probados por la práctica de la lámpara Osram de hilo estirado.

Se ruega, por lo tanto, á todos los compradores de lámparas de filamento metálico se fijen en la marca que compren, teniendo cuidado que lleven la marca Osram de fama mundial.

Cada Lámpara Osram de hilo estirado lleva grabado en el globo de vidrio la marca Osram.

"Carmen Lira" vencedora del concurso de sonetos de "El Noticiero"

La distinguida escritora señorita María Isabel Carvajal, *Carmen Lira*, fue la triunfadora en el Certamen de sonetos en elogio de la señorita María Isabel Alvarado, organizada por nuestro estimable colega *El Noticiero*.

Muy sinceramente felicitamos a la señorita Carvajal por este nuevo trofeo conquistado en su carrera literaria.

PROGRAMA

de la retreta que dará la Banda Militar, mañana a las 8 p. m. en el Parque Morazán.

1—Himno Nacional. M. Gutiérrez.
2.—Marcha Solemne. Langlois.
3.—Il Guarany. Obertura. Gómez.
4.—La muchacha alegre. Gavota. Tobani.
5.—Cavallería Rusticana. Selección. Mascagni.
6.—La Feria. (Seguidilla española.) Lacombe.

14 de setiembre de 1913.
El Director, R. CAMPABADAL.

NOTA:—Si el tiempo lo permite, habrá un concierto a las 5 de la tarde en el kiosko del Morazán.

Programa de la Velada del día de la Patria en el Teatro Nacional

Lunes 15 de Setiembre. 8-30 p. m.

1a. PARTE

1.—Himno Nacional. Coro y orquesta. Dirigido por el profesor Julio Osma.
2.—Discurso. Carlos Orozco Castro.
3.—Waltz brillante (2 pianos. 8 manos). M. Moszkouski. Ejecutado por las señoras doña Elsa de Echandi y doña Josefina de Zúñiga y por las señoritas Marta Siebe y Flora Echandi.
4.—Solo para soprano con flauta obligada. Charmant Oiseau. F. David. Cantado por la señorita Luisa Montero y acompañado por don Juan de Dios Rodríguez.

2a. PARTE

1.—Excelsior, Himno del Ateneo de Costa Rica, música de María Luisa Morales, letra de Lisímaco Chavarría. Ejecutado por coro y orquesta bajo la dirección de la autora.
2.—A Costa Rica, poesía, R. Fernández Güell. Recitada por la señorita Rosalía Fernández.
3.—Solo para flauta. Il vento. Caprice. G. Briccialdi. Ejecutado por don Juan de Dios Pérez.
4.—Concierto para piano; arreglo para quinteto. F. Mendelssohn. Ejecutado por doña Elsa de Echandi, don Ismael Cardona, don A. Serrano, don F. Hidalgo, don Carlos Umaña, don Luis Montalto y don F. Quirós.

3a. PARTE

1.—Concurso de sonetos de "El Noticiero" en honor de la Reina de la belleza, señorita María Isabel Alvarado. Entrega de la medalla, primer premio obtenido por el soneto "Blasón," de la señorita María Isabel Carvajal (Carmen Lira). Accésit concedido al señor Miguel Angel Pacheco por su soneto "Embajada". Llevará la palabra en nombre del Ateneo y de "El Noticiero" y leerá los sonetos premiados el señor don Leonardo Montalbán.
2.—Solo para piano. Balada. F. Chopin. Ejecutado por la señorita María Encarnación Mayoral.
3.—Solo para bajo. O re del ciel. Cantado por el señor Carlos Durán.

NOTA.—En los intermedios la orquesta ejecutará las siguientes composiciones:

1.—Arco Iris. F. Suppé.
2.—Polka para concierto. Domergue.
3.—Paragraph III (Obertura). F. Suppé.

El producto de esta velada se destina a la celebración del centenario del prócer nacional don Juan Rafael Mora.

Exhibición de la cabalgata duranista

Anoche hubo una función cinematográfica en el Circo Teatro. Se exhibieron varias bonitas películas, luego un grupo de distinguidas señoritas cantó el Himno del Partido Unión Nacional, que fue muy aplaudido y por fin se exhibió la película de la cabalgata duranista que hubo en esta capital hace algún tiempo.

A causa de lo lejano que estaba el foco, las vistas son pequeñitas, pero muy claras y dan una buena idea de aquella preciosa fiesta. El gran público que había en el Circo Teatro formado en su gran mayoría por miembros del Partido Unión Nacional, aplaudió frenéticamente la vista y lanzó vivas a su candidato.

Según se nos informa, 550 pies de película, la mejor parte de la vista, se perdió al desarrollarla. Pero sinembargo, la parte restante exhibida anoche fue una verdadera novedad y la película será exhibida en fines de propaganda por las ciudades y pueblos de la República.

LA GEISHA
Restaurante y Cantina
de
Zeneida Guerrero
Servicio de noche y día esmeradamente atendido
Puerto Limón—Costa Rica
1817—10 agto. al 12 sep.

ALFREDO MADURO C.
MECANICO ELECTRICISTA
Instalación y Reparación de toda clase de maquinaria
Especialidad en motores de gasolina
Garantía, Baratura y Rapidez
1908—24 agto. al 14 sep.

La gira del Sr. Yglesias

ATENAS, 13.

Con 126 jinetes entramos a Atenas, en donde el entusiasmo es grande. La Filarmonía de Palmares, acompañada de los clarines de la caballería recibió comitiva y acompañantes, ayudando con sus acordes al júbilo de los corazones atenienses.

En estos momentos juégase un match en el que se ve la divisa azul por varios lugares compartiendo tranquilamente con el civilismo en la fiesta que celebramos sin ser molestados en absoluto.

Lujoso estandarte obsequiaron bellas señoritas a nuestro candidato, ofrecido por la señorita Elena Cabrera, quien al efecto pronunció un discurso que produjo el delirio en los oyentes.

El señor Yglesias ocupó la tribuna para corresponder a este ofrecimiento, y al saludo que en nombre de la juventud le dirigió el joven Benigno Pacheco; fue muy aplaudido y ovacionado.

Esta noche se obsequiará al señor Yglesias con una retreta con la Filarmonía de Palmares, y a continuación habrá reunión general del Partido Civil en la que hablará el candidato.

Mañana almorzaremos en Palmares, y a continuación seguiremos para San Ramón.

CORRESPONSAL.

Noticias de Nicaragua

MANAGUA, 11 Set.

—Los artesanos nicaragüenses no están preparados para el Segundo Congreso de Obreros Centroamericanos.

—Mister Jefferson visitó ayer la Penitenciaría, acompañado de su esposa y canciller Chamorro.

—Está gravemente enfermo en León el doctor don Alejo Icaza.

—Hubo ayer fuerte temblor en Chinandega.

—Don Pedro R. Cuadra, irá a Europa a contratar un empréstito de diez millones, independiente del que se negocia.

—Fueron sepultados ayer en Chinandega, las tres señoritas ahogadas en Corinto.

—Mayorga Rivas se embarcará el 14 para El Salvador.

—El Gobierno comenzará a reconcentrar las fuezas de los Departamentos, porque tienden a desaparecer las causas que motivaron tal idea.

—Vapor San José, salió ayer de Panamá rumbo al Norte.

Por "El Noticiero", F. R. CHAVARRIA.

Teatro Variedades

Domingo 14 de Septiembre de 1913

¡ESTRENOS! ¡ESTRENOS!

Ha llegado una gran remesa de películas

Gran Matinée á las 2 y 30 p. m.

LAS DELICIAS DE LOS NIÑOS

Estreno de una preciosa vista del simpático

BEBÉ

POR LA NOCHE

DOS SOBERBIAS TANDAS

Dos brillantes estrenos de la inimitable casa PATHE FRERES, la primera en el mundo.

Dos joyitas del natural

De Morez á San Lorenzo. (Jura francés)

Alrededores de París. Paseo por el Marne.

DOS GRANDIOSOS DRAMAS

EL ARROYO ó FLOR DEL PANTANO

LOS CARBONARIOS

Dos grandes éxitos

AL VARIEDADES

JARDINERIA "La Camelia" de Francisco Avila

::—::

Especialidad en trabajos artísticos como canastas, coronas, cruces, anclas, palmas, decoraciones de casas para matrimonios, banquetes, etc., etc., gran colección de plantas.

Teléfono 172.
Calle Central Sur,
150 varas de la Dolorosa
1898

OPORTUNIDAD

Se vende una casa contra temblores con un lote bastante grande, o se cambia por una propiedad en la Sabana; la casa está situada en la Avenida 12. Para más informes, entenderse con doña Teófila J. de Borges. 16 s. o.

Costa Rica Banana Products Co.

No habiendo tenido efecto—por falta de quorum—la reunión general que debía celebrarse ayer; se cita nuevamente a los accionistas para el lunes 22 del corriente mes a las tres de la tarde en la oficina de don Federico Tinoco. Haciéndoles presente que la falta de su concurso ha impedido continuar los trabajos, hacer las exportaciones de los productos, la reposición de algunos Directores que faltan, la elección de otros que con justa causa presentan sus renuncias y el que la Sociedad se reorganice en la nueva forma que ha de dar los buenos resultados que se tuvo en cuenta al fundarla. Y si esto no fuere posible, aun proceder a su liquidación.

De todos estos puntos deberá tratarse en la reunión

San José, 10 de setiembre de 1913.
De orden del Consejo Directivo,
El Secretario-Tesorero,
2016-12 al 14 st. OTTO ANDRE.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

TEATRO MODERNO

HOY DOMINGO HOY

Gran ¡triunfo artístico de FREGOLI VARGAS y su cuadro de atracciones

ESPLENDIDO MATINEE A LAS 2.30 p. m.

Por la noche dos grandes tandas

Trabajarán FREGOLI VARGAS, SRITA. FALCONI y NIÑA FREGOLINA

Colosal éxito del número de Hipnotismo

LA REINA DEL ESPACIO

El sainete cómico a transformación

RELAMPAGO o LA MAISON DORE

6 personajes, 30 transformaciones, todas por Frégoli Vargas

ESTRENO del grandioso drama social en 3 partes

MATER DOLOROSA

Próximos estrenos: PADRE, fuerte drama interpretado por el gran Zacconi. — NUESTRA SEÑORA DE PARIS. — MALIA. Protagonista la grande Mimí Agulia

De Re metaphysica

Tucurrique, 9 Set., 1913.

Sr. Director:

Aunque digo Tucurrique, no es Tucurrique donde estoy, sino en su Estación de ferro-carril. Ambos lugares del espacio tienen el mismo nombre, sin que por eso pueda dividirse mi lugar, en el poblado y el paradero éste, tan bajo de la aldea, como en la "buena lógica" de M. Paul D. divide ese señor los seres conocidos en reales e hipotéticos. Yo entiendo que sí son conocidos no son hipotéticos, y si son hipotéticos no son reales. Así es que, por lo visto, dividir las cosas "conocidas" en hipotéticas y reales, viene a ser como dividir a Tucurrique—en vez de alto y bajo, a derecha e izquierda del Pejivalle, o de cualquier otro modo práctico—, en Tucurrique y la Estación o paradero de su nombre.

"Un ser que nace, que tiene principio y no tiene fin, es como un bastón de una sola punta, y esta idea es absurda", dice el comunicante francés. Y me digo yo, además de lo expuesto el otro día, desde el Paraiso: Pero en eso del bastón, bien puede suceder que uno no le vea la punta, por cortedad de vista, o por lo largo de la misma caña: largura y cortedad que también pueden darse con frecuencia, no sólo entre infelices pobres, de espíritu, sino hasta entre los científicos de profesión y entre los hombres más sabios de verdad.

También le digo a quien quiera oirlo, que no hay tal absurdo en lo del bastón, o bastonazo de inmortalidad en cosas y personas. Lo que, si no es absurdo, me parece inexacto, erróneo, es que "todo lo que tiene principio.....es material y tiene fin"; puesto que las demostraciones de Euclides en geometria tuvieron principio y no son materiales ni tienen fin, sino que son verdad para siempre. Y lo que es más, entiendo que le parecerá lo mismo a cualquier "homo sapiens", aunque no sea "sabio" de bastón.

Sigue, en la carta de mi señor don Pablo, un buen trozo a mi parecer—desde "La ley de la materia"..... hasta "la muerte." Pero a continuación del mismo párafo y desde "Comprendiendo", hasta "Lo que vive, nace y muere", hay bastante de "metafisica sabia", y muy superior a mis vulgaridades circunspectas. El concepto de Aristóteles: "nihil ex nihilo" (nada de nada) ya debe de ser cosa bastante vieja para la "ciencia moderna", tan portentosamente rica en toda clase de milagros, y que, con todo y su sabiduria, bien podrá decir con frecuencia, ante ciertas cosas: "de eso no sé nada".

¿Por qué, pues, se empeñan ahora ciertos pensadores, nada libres del prejuicio científico, en conocer lo "incognosible..."? Ya un sabio profesional francés, hombre de letras muy distinguido, dijo algo acerca del "fanatismo de la ciencia", que bien pudiera yo aplicar—con todo y mi escepticismo incurable—a semejantes intrusiones..... Comprendo que no soy yo el llamado a reprender nada de nadie; pero, pasando de largo por los intrusos, sólo me refiero a las intrusiones.

Quizá me halle yo bastante atrasado de noticias, con todo y haber leido "Los primeros principios", de Spencer, en tomos de Sempere y Compañia, valencianos. Pero lo cierto es que, a menudo, me citan aquella sentencia baconiana . . de que "poca ciencia aleja de Dios y mucha ciencia acerca a Dios". No lo digo por mi respetable don Paul, sino, en general, por "los muchos sabios" que hoy dia son "ateos", según dicen ellos mismos; ¡aunque tal vez lo digan, por darse cierto tono, sin tan ni son!

Porque hoy día, si no miente la prensa mundial—verdadera Historia contemporanea,—puede notarse un gran movimiento espiritual en sentido altamente religioso, universal, "católico"... para decirlo de una vez, en griego y castellano. Por eso me resultan arcaicas ciertas cosas de un materialismo holbachano, del Barón d'Holbach—quiero decir—,quien "abrazó apasionadamente y profesó con fanatismo (a mediados del siglo XVIII) las opiniones filosóficas más exageradas". No, señores de la metafisica pura, o depurada por la "ciencia moderna y atea", ¡no estamos ya en aquelos tiempos de Voltaire y Federico el Grande!

SKEPTIKOS

Teatro Nacional

Despedida del violinista Sr. A. Dalmau

Con un lleno casi completo, se verificó antenoche el concierto de despedida del eminente violinista don Andrés S. Dalmau.

Asistió al mismo, cuanto de intelectual, selecto y elegante encierra San José, a rendir muestra de admiración y tributo de homenaje al incomparable artista, que prende los corazones entre las cuerdas de su violín, y provoca los más profundos sentimientos y las más deliciosas sensaciones, con el movimiento de su arco, que maneja con rarísima habilidad.

En mis crónicas anteriores, he dicho que en mi opinión, Dalmau es un concertista completo; esto es, que en él se encuentran perfectamente equilibradas las cualidades de intérprete y de ejecutante, de artista y de virtuoso; y el concierto de antenoche, me lo evidenció nuevamente.

El concierto en re mayor de Beethoven, fue interpretado por el eminente violinista con sumo respeto, ciñéndose a la partitura sin abusar, como suelen hacerlo la mayor parte de los concertistas, del acopio de dificultades, *ad libitum*, que prodigan con exceso, perjudicando en gran manera el original.

En la cadencia estuvo sublime.

Terminado el número, y entre una delirante ovación, varios admiradores, ofrecieron al señor Dalmau una medalla conmemorativa de su paso por Costa Rica, que le prendió en la solapa, la aplaudida tiple señorita Luisa Montero.

Dalmau hizo proezas de enterpretación y mecanismo, en el "Souvenir de Haydn" de Godard y en "La Abuelita" de Languer, que tocó a petición de varios concurrentes.

Las "Danses Tziganes", de Nascher, el "Madrigal" Simonetti y el "Scherzo y Tarantela" de Wienauski, arrebataron al público.

Terminó el concierto con "El canto del Ruiseñor", de Sarasate, que promovió un paroxismo de entusiasmo.

El público, de pie, aclamaba al ovacionado concertista que se vió obligado a tocar la "Jota Aragonesa" de Sarasate, entre víctores y aclamaciones.

Dalmau ha vencido en toda la línea, su interpretación exquisita y su ejecución pasmosa, han logrado vencer el indiferentismo del público, motivado, sin duda alguna, por falta de costumbre en esta clase de audiciones.

Puede estar orgulloso de su triunfo el eminente violinista, su paso por Costa Rica dejará un recuerdo imperecedero en la memoria de los *dilettanti* y del público profano: y los destellos de su arte, quedarán flotando por siempre, más en la elegante sala del suntuoso coliseo, que guardará en sus anales la indeleble huella de ese arte exquisito y primoroso.

La señorita María Mayoral, cantó en la primera parte, la romanza de "Cavalleria Rusticana".

En la interpretación se excedió, si cabe, a las otras veces que se la he oído; cantó con perfecta afinación y buen gusto, atacando los agudos con regularidad y valentía: dijo la frase final con emoción intensa y con verdaderas *lacrime in gola*.

En la segunda parte, tocó al piano, la célebre "Tarantela" de Rubinstein, con el tiempo vivo que requiere tan difícil pieza, que matizó con claros oscuros de gusto exquisito.

La señorita Mayoral posee como pianista una seguridad de pulsación poco común: puede decirse que el piano se doblega mansamente a la voluntad de la concertista, que le impone con sus lindas manos de sílfide...

Fué extraordinariamente aplaudida.

Chantecler.

El hombre de los grandes secretos está todavía con nosotros

El libro del destino marca la palabra ¡¡Oportunidad!!

ARTEMUS LINDO, la maravilla del mundo, posee la llave del éxito y sabe los secretos de lo ignorado.

ARTEMUS LINDO, el gran consejero en todos los asuntos que se relacionan con la vida, todavia se encuentra en esta capital.

El ha dedicado muchos años de estudio a las fuerzas misteriosas que gobiernan al hombre para aplicarlas a su mejoramiento. El sabe leer en su corazón y penetra hasta los pensamientos más intimos. El puede darle el control de sus acciones. El conoce el secreto de todas las angustias y da el remedio para ellas.

No desea usted saber su presente, pasado y porvenir?

Desea usted ser corresponsdido de la persona amada?

Desea usted transformar el pesar en alegria?

Desea usted tener éxito en sus empresas? Desea usted ser curado de sus enfermedades morales?

Desea usted tener dominio sobre sus acciones, o sea el SELF CONTROL tan necesario en toda empresa de la vida?

Por qué continuar en desacuerdo con el ser amado siendo tan sencillo llegar a un feliz acuerdo?

Es de vital importancia el que usted saque ventajas de esta UNICA oportunidad. En el disco del Destino se refleja con destellos luminosos la palabra OPORTUNIDAD! ¡Aprovechadla! ¡Aprovechadla!

DIRECCION: 100 varas al Sur del Parque Central; Contiguo a la Panaderia "La Africana".

2027-12 st.

Tulipe d'Or

Completo Jardín de Flores en un Frasco.

PERFUME, JABON, POLVO, SAQUITOS.

VINOLIA CO. LTD.,

Proveedores por nombramiento de las Reales Cortes de Inglaterra y España

LONDON, PARIS.

Descubrimiento Maravilloso Cura Enfermedades Cutáneas. Milares Se Han Restablecidos

Se ha descubierto el germen que causa las enfermedades de la piel! Se ha encontrado la cura. Especialistas de enfermedades de la piel en todas partes del mundo están discutiendo los resultados maravillosos obtenidos por medio de la esencia poderosa, penetrante, llamada Lavol, la que cura cada dia millares de pacientes que sufren de enfermedades de la piel las más terribles, dolores. El gentio alrededor de los Lavol Laboratories es enorme. Dia y noche, noche y dia se curan millares de pacientes. Dolores ocultos, costras duras y escamas, erupciones detestables, pustillas feas, pruritos terribles, dolores—todo esto desvanece con el uso de este fluido poderoso el cual se aplica directamente a las partes enfermas y elimina todos los síntomas de estas enfermedades detestables, dejando la piel blanca, pura, suave, lisa. La fama de Lavol ha crecido rapidamente. Diarios y periódicos en todas partes del mundo dedican las columnas al elogio de este descubrimiento admirable. La gente de muestros pueblos celebra al aprender que este remedio se envia a nuestro país, que millares de pacientes han ya formulado el pedido, han ya usado el remedio, se han ya restablecidos. Deseais alivio y cura duradera? Envicis $2.00 Oro, por medio de giro Postal internacional o carta certificada a Lavol Laboratories, Dept. A6, 519 Roscoe St., Chicago, U. S. A. y recibeis un tratamiento completo por 60 dias, con instrucciones en Castellano. Pocos casos necesitan más de esta cantidad por una cura completa. Escribiendo en seguida recibirán absolutamente gratis un librito describiendo las enfermedades de la piel y la cura relativa.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

PLUMAS DE FUENTE MOORE

Pida catálogos á los agentes ó pase á examinar las plumas
LA JOYERIA DE ORTIZ NO TIENE AGENTES AMBULANTES

RAMON ORTIZ E HIJO

La Reina de las plumas de fuente
La más barata y práctica
No mancha y su construcción se garantiza
Agentes exclusivos para Costa Rica.—Se devolverá el dinero en caso de que la pluma no de satisfacción.

Cómo el artista Roa establecido en esta capital ganó el primer premio en el Concurso

para un escudo conmemorativo de la apertura del Canal

El escudo vencedor del certamen.

Don Romualdo Roa, quien obtuvo el premio en el Concurso abierto por el Gobierno de Panamá.

Ayer dimos la noticia de que el artista colombiano don R. Roa Escandón, residente en esta capital, había obtenido el primer premio en el concurso internacional abierto por el Gobierno Panameño para el escudo emblemático de la Exposición Nacional.

Ofrecemos hoy, a los lectores, la fotografía del escudo triunfador y la del artista que ganó el premio, a quien felicitamos cordialmente.

He aquí los detalles de ese triunfo, según aparecen en la Prensa Panameña:

Dos veces se reunió en la Secretaría de Fomento el Jurado Calificador de los proyectos presentados para el Escudo Emblemático de la Exposición Nacional de Panamá. Fueron examinados 21 modelos y leídas las disposiciones de cada uno. Desechados los que por diferentes motivos no eran acreedores al premio, la discusión se contrajo a tres dibujos sobre los cuales se mantuvo la más activa y vigorosa argumentación. Esos tres proyectos llevaban los seudónimos *Leo, Ella* y *Fidelis*. Cuando parecían agotados los motivos del debate, se abrió la votación y resultó favorecido por mayoría de votos el modelo firmado *Ella*, que representa a la Gloria, un linda figura de mujer, coronada de laureles, en color natural y envuelta en una toga lila puesta de pies frente a un bloque de mármol, sobre el cual circula el nombre de Panamá. Toda la leyenda que aparece en el bloque es la siguiente:

"Núñez de Balboa
Panamá
25 de Septiembre
1513"

Más abajo se ve un fragmento del mapa del Istmo, dividido por el corte del Canal de Panamá.

Fuera del bloque y en la parte inferior izquierda del Escudo se ve un Cuerno de la Abundancia derramando flores y frutos.

A esta composición, ya que el autor manifiesta que se puede poner la leyenda que se quisiera en el bloque de mármol o fuera de él, se agregará la frase *Exposición Nacional*, en la parte superior del Escudo.

El Vocal del Jurado, don Narciso Garay, dejó su voto en blanco, manifestando que a su juicio debían desecharse todos los proyectos presentados y encomendar el trabajo del Escudo y todos los que se necesitasen para la Exposición, al artista nacional, señor don Roberto Lewis.

Adoptado por mayoría de votos el dibujo firmado *Ella*, se procedió a romper el sobre que contenía el nombre y la nacionalidad del autor y apareció en una tarjeta de visita, escrito a mano, lo siguiente:

"R. Roa Escandón,
colombiano establecido en San José, Costa Rica."

Los Jurados incineraron los otros sobres y suscribieron el acta respectiva, de la cual el Secretario del Jurado, don Ladislao Sosa, enviará una copia a la Secretaría de Fomento para los fines del Decreto número 39 de 1913, a que se refiere este concurso.

La realidad de la vida

CARTA ABIERTA

Señor Director de LA INFORMACION.

Señor de todo nuestro aprecio:

Suplicámosle que en su estimable diario ponga en conocimiento de sus lectores que un telegrama que se publicó en "El Noticiero" antes de la para nosotros sentida muerte de nuestro siempre recordado Lisímaco en que hacía el referencia de su matrimonio civil con Fanny, diciendo que se había casado con ella porque era un ángel y porque mi familia así lo quería. Queremos nosotros que usted y todos los que nos lean sepan que esa es una farsa urdida por una mujer a quien nada bueno agradecemos hiciera por nuestro malogrado hijo.

Nuestro hijo en esos días en que ya estaba puede decirse en estado agónico no estaba para leer ni para contestar el telegrama que le puso "El Noticiero" preguntándole si era cierto que se había casado con Fanny, ni tampoco la autorizó a ninguno de sus hermanos para tan semejante absurdo. Es cierto que Lisímaco en uno de sus ataques de locura producidos por las fuertes fiebres que lo atormentaban, en uno de esos desequilibrios hizo venir a casa de su hermano Santiago al Jefe Político de Atenas y se hizo un simulacro de matrimonio, lo que nosotros y toda la familia rehusamos presenciar y lo que habiendo sabido más tarde Lisímaco en su estado normal, lo afligió, lo apenaró mucho y dijo: "Mamá, ya yo no soy dueño de mis actos; he cometido una locura que me precipitará a la tumba; encárguese usted más adelante de desvirtuar esto por la prensa. Esta locura hará que las campanas con su lúgubre tañido no anuncien mi eterna despedida," como en realidad así fue.

De usted con toda consideración, afectísimos seguros servidores,

EDUARDO CHAVARRIA. — TERESA P. DE CHAVARRIA.

LA TUBERCULOSIS

es una enfermedad contagiosa que tan fácilmente contraen los ricos que los pobres.

Toda persona que tenga la menor propensión á debilidad pulmonar, enflaquecimiento, anemia, necesita tomar la

EMULSION de SCOTT

(de Aceite puro de Hígado de Bacalao con Hipofosfitos.)

Poderosa en sus efectos.
Buena en toda época del año.

La difícil situación de México

Tío Samuel.—Qué demontre de bicho será este que no me deja dormir....?

Para México ha llegado la hora de la crisis suprema en la evolución de sus instituciones y, triste es confesarlo, esa evolución en vez de ser resultado natural de su progreso, lo es impuesta desde el exterior, eliminando la amenaza de la fuerza; pero con un poder más irresistible que el de las armas

Por primera vez en la historia, una influencia extraña basada en principios de humanidad y de respeto a la independencia de un pueblo, se ejerce de manera decisiva para determinar un cambio radical y poner cese al estado casi anárquico en que han sumido al pueblo mexicano las incesantes luchas fraticidas que en los últimos años han bañado con la sangre de sus mejores hijos los campos de aquella hermosa tierra; y la exigencia del gobierno americano, apoyado por la mayoría de las naciones realizadas, pondrá fin al poderío del elemento militar, que amenaza sumir aquel pueblo en la negra noche de nuevas dictaduras.

Es con sentimientos de suma perplejidad como vemos desarrollarse los acontecimientos actuales de aquel país. De una parte, el sentimiento de raza nos impulsa a ver con simpatía los esfuerzos de los que luchan porque el problema de anarquía y de sangre sea resuelto sin intervención extraña de ningún género por los mismos hijos de México. Por otra parte, el horror que nos inspira la tragedia sangrienta que hace tiempo se desarrolla allí, nos impulsa a admitir cualquier solución que no lastime la dignidad de independencia mexicana; porque creemos que ni gobierno ni revolucionarios tienen derecho a imponer a aquel pueblo por más tiempo los sacrificios inmensos que se ve obligado a hacer, sosteniendo una guerra asoladora que destruye su riqueza y retrasa su progreso en una odiosa lucha de aspiraciones bastardas e injustificables.

No podemos simpatizar con la imposición militar, y creemos que si el General Huerta sacrifica sus ambiciones para salvar a su patria de la vergüenza de una intervención por causas semejantes, habrá redimido su nombre en gran parte de las faltas que se le imputa, dando pruebas de verdadero patriotismo.

Pero al mismo tiempo, lo que sucede en México es una saludable lección y abre una nueva era en los países convulsivos de América; porque lo que hoy tiene lugar allí significa la muerte definitiva de las imposiciones militares, causa de tantas desventuras.

La influencia amistosa que hoy se ejerce para hacer terminar el estado de guerra en México no es un expediente adoptado en una emergencia especial, sino el resultado de la práctica de principios que representan la muerte de todas las tiranías militares que tanta sangre han costado a los pueblos de nuestra raza, y cierra para siempre las puertas del poder a los caudillos militares que lo alcanzan por asalto con la fuerza de las bayonetas.

Amarga lección; pero lección saludable, si en la América Latina se comprende toda su transcendencia y se buscan dentro de las fuerzas vivas de cada país los medios de implantar reformas defectivas que sean la aurora de esa democracia sentida y deseada por todos los pueblos de este Continente, donde la libertad estableció sus reales desde hace tanto tiempo. Si los caudillos mexicanos sacrifican sus ambiciones personales en bien de su patria, habrán dado un hermoso ejemplo que puede llegar a ser el génesis de civilización y progreso estables, que colocarán a aquel país en el puesto que le corresponde entre las naciones más prósperas y respetadas del mundo, haciendo que el recurso de las armas no solucione ningún problema en América, y que en lo adelante desaparezca la imposición militar, causa de tantas desdichas y retrocesos y paralizadora del progreso de los pueblos.

México ha llegado al punto en que se ve obligado a escoger entre las sanas prácticas de la democracia y los procedimientos de la fuerza. Vano será que los caudillos intenten explotar el patriotismo de aquel pueblo, porque la presión moral que en nombre de la civilización se ejerce hoy allí, elimina francamente el factor de la intervención armada, y pide tan sólo que los combatientes depongan las armas y recurran a unas elecciones para establecer un gobierno que sea garantía de paz y de progreso.

Todo indica que el General Huerta se inclina ante los dictados de la razón y trata de cumplir el deber patriótico que le está señalado. Falta ahora que los revolucionarios se avengan a cumplir también sus deberes, deponiendo las armas y luchando por sus ideales en el campo del civismo, evitando así que las naciones civilizadas encuentren motivos que les sirvan de excusa para cometer un atentado contra su independencia.

INSERCION SOLICITADA

Los médicos españoles

EL DR. ZABALA RESPONDE AL ARTICULO DEL SR. CARRANZA EN "EL REPUBLICANO."

Señor Director de LA INFORMACION.

Muy señor mío:

En el número de "El Republicano" correspondiente al 10 del actual publica don Juan Carranza un artículo, que bien podría llamarse carga a fondo contra los médicos españoles ejerciendo en Costa Rica y motivada por la conducta del doctor Figueres, de San Ramón.

No conozco los hechos a que se refiere dicho señor ni puedo, por consiguiente, juzgar de su veracidad e importancia. El doctor Figueres sabrá defenderse, y no dudo un momento que lo hará como conviene a su honorabilidad y amor propio.

Pero sean ellos como fueren ¿se cree autorizado el señor Carranza para atacar de una manera tan cruel e injusta a los que alejados de la política y cumpliendo con su deber permanecen tranquilamente en sus puestos?

Pues sepa el señor Carranza que existen de esos que él no parece conocer y que antes de escribir para el caso, se debe dar algunas vueltas a la pluma en el tintero.

La Facultad médica de Costa Rica no está acostumbrada a tratar con excesiva indulgencia a los que se exponen a su fallo; buenas pruebas tengo de ello, y sospecho que lo mismo podrían decir mis compañeros y compatriotas que su buena estrella trajo a estas costas.

"Escoria de la Medicina, langosta caída en el país, que no pueden ganarse una perra chica en España"; esos son los piropos que nos descarga el atrabiliario señor Carranza.

De mí sé decir que mi humor nómada, habiéndome llevado a diferentes tierras, no he presentado mala figura al lado de los médicos franceses ni de los americanos, de quienes he recibido pruebas de estima y de respeto, sin modestia sea dicho, y entre quienes he vivido largos años sin temer que el día menos pensado se me saludase con una granizada de injurias bajas y soeces, como las que nos dirige el señor Carranza.

No quiero ocuparme más de dicho señor, pues creo firmemente que el hacerlo sería darle una importancia de que intrínsicamente carece; pero debo sinceramente delante del público a cuya presencia, villana e imprudentemente he sido arrastrado.

Yo llegué a Costa Rica hace poco más de seis años y para incorporarme sufrí mis ejercicios delante de los doctores Rucavado, Prestinary, Hernández, Fonseca Calvo y Alvarado. Dichos señores pueden informar, a quien lo desee, si yo solicité su indulgencia, ni si mis ejercicios la necesitaron.

Yo he practicado la medicina en Esparta, Cañas, Puntarenas y de poco tiempo para acá en Santo Domingo.

Yo quiero que mis compañeros o clientes den testimonio de su mi mala conducta o mi torpeza e ignorancia han sido tan grandes que puedan servir de oprobio a mi país de origen.

No; yo fui atraído a este país por su renombre de hospitalario, de culto, de pacífico. Esta opinión ha sido confirmada por la práctica, y el zumbido de ningún moscardón no será fuerza para quebrantarla.

Doctor LUCIO ZABALA.

Santo Domingo, 12 de septiembre de 1913.

CURIGON

Bajo todo punto de vista han sido reconocidos por la ciencia médica como el mejor antiblenorrágico las cápsulas de **Curigon.** Cura absolutamente segura y rápida.

Curigon-Werk, Hamburgo.

AVISOS DEL DIA

PIEZAS.—Se alquilan con asistencia o sin ella, en la calle 12, Este, casa esquinera, frente a las oficinas de Mr. Lindo.
2029-17 st a s. o.

CON O SIN MUEBLES alquilo mi casa de habitación, sita al final de la Calle 3a. Sur. ALBERTO ZUÑIGA.
2038-13 al 18 st Ferrocarril al Pacífico.

OPORTUNIDAD.—Por precio muy moderado se ofrece alquilar la casa de dos pisos, situada en la Calle de la Estación, entre "Ambos Mundos" y Aduana, ya en conjunto o por separado. La planta baja es adecuada para cualquier negocio industrial o de comercio, pues tiene bodega espaciosa y un gran salón y la alta para vivienda de familia que no sea muy numerosa.
2022-12 st. a s. o. CARLOS VOLIO TINOCO.

DINERO.—Con magnífica garantía hipotecaria de fincas urbanas necesito de doce a catorce mil colones.—RAUL GURDIAN. (Oficina: Altos de "La Magnolia").
2024-12 al 23 st.

SE ALQUILA un hermoso local esquinero de 100 varas al Norte de la Bolsa Oriental. Para informes dirigirse al Dr. Luis F. Jiménez. 1719—23 jul. a 30

DE INTERES.—Desde el 1 de octubre en adelante, alquilo la casa que ocupa EN CARTAGO el "Hotel Español", frente al Teatro Moderno. Es una casa grande, higiénica y de construcción moderna. Es propia para hotel, comercio o cualquier negocio, por lo bien situada. Para informes, entenderse en la misma casa o en San José: 50 varas al Oeste de la Botica Francesa, con PROCESA Y DE AGUILAR.
San José, 22 de agosto de 1913.
1807—22 agto. al 22 sep.

Vendo mis propiedades

por no poder atenderlas personalmente: una casa situada 75 varas al Norte del Mercado Calle Paso de la Vaca y otra esquinera 300 varas al Norte de la pulpería La Barcelona, de Montealegre. Entenderse con Pedro Padovani.

LORENZO PADOVANI.
1986—6 Sept. al 9 oct.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

DEPOSITO DE MADERAS de A. Giustiniani

100 varas al Norte de la Estación del Pacífico

Maderas de todas clases y dimensiones procedentes de Orotina. Inmenso surtido de tablillas, tabloncillos y molduras. Maderas propias, loque nos permite garantizar que son cortadas en buen tiempo y ofrecerlas al público á precios muy favorables.

El Administrador, RUPERTO SAENZ

274

El 25 de este mes se cumplirán los 400 años del descubrimiento DE LA MAR DEL SUR por el adelantado Vasco Núñez de Balboa

El Rey de España contribuirá con cincuenta mil pesetas para el monumento que ha de levantarse a Balboa

El veinticinco de setiembre corriente se cumplirán los cuatrocientos años del descubrimiento de la Mar del Sur, o sea el Océano Pacífico, por Vasco Núñez de Balboa.

Este magno acontecimiento se equipara al del descubrimiento de la América, y por consiguiente, tanto en España como en Panamá, será celebrado el día con grandes fiestas.

La República de Panamá ha decretado la construcción de un grandioso monumento que costearán todos los pueblos de habla española y el primero en contribuir ha sido el Rey de España.

He aquí lo que en *La Estrella de Panamá* encontramos acerca de ese asunto:

"La Prensa española ha batido palmas a la idea lanzada por el Primer Magistrado de esta República, consistente en erigir en esta capital un monumento a Vasco Núñez de Balboa, cuyo costo debería cubrirse por suscripción voluntaria de los pueblos españoles e hispano-americanos, encabezada por Su Majestad Católica Don Alfonso XIII y por el doctor Belisario Porras, Presidente de Panamá.

El monarca español acogió con beneplácito la feliz iniciativa del mandatario de la joven República Americana, y por cablegrama recibido ayer tarde se sabe que Don Alfonso XIII encabezó la suscripción en Madrid con la cantidad de *cincuenta mil pesetas.*

El Presidente de Panamá suscribirá igual suma en nombre del Gobierno nacional; y sobre tales bases es seguro que tomará grandes proporciones la suscripción internacional que habrá de cubrir el valor del más grande y artístico monumento que honrará el suelo de la América.

Las Municipalidades españolas han emprendido ya la recaudación de las cuotas en cada localidad, y es de suponer que harán otro tanto los países latinoamericanos. Ya en Panamá, a iniciativa de la Secretaría de Fomento, los Municipios de la República se ocupan en levantar las respectivas suscripciones.

De modo, pues, que se obtendrá, indudablemente, una cantidad de dinero, quizás *cien mil dollars,* para levantar sobre el suelo panameño el más simbólico y grandioso monumento de la época, que no sólo será una consagración del heroísmo y de la gloria de aquel bravo español que aquí descubrió un Océano y amplió los horizontes del mundo, sino también una apoteosis de la raza, cuyos dominios siempre fueron alumbrados por el Sol.

Como panameños, debemos regocijarnos por este acontecimiento trascendental; como americanos, debemos sentir orgullo de ocupar puesto de honor en el concierto de la civilización, y como descendientes de la noble Iberia debemos ver con júbilo que al cabo de varios siglos concretaremos en el mármol inmortal los eternos afectos y las sólidas vinculaciones de la raza.

—

La comunicación por cable dice así:

Madrid, Septiembre 5, 1913. Exteriores.—Panamá.

Pláceme comunicarle que el Consejo de Ministros ha resuelto entusiasta la participación de España en el monumento al Adelantado Vasco Núñez de Balboa. Su Majestad Don Alfonso XIII encabeza la suscripción con cincuenta mil pesetas.

Sosa."

REMATE

El día 17 del presente mes, MIERCOLES, a las 2 de la tarde, remataré al mejor postor y por cuenta de quien corresponda, lo siguiente:

2 fardos conteniendo, según factura, 90 piezas CEFIROS de Algodón y 20 piezas DRIL de Algodón, que llegaron a Limón por el vapor "CARL SCHURZ" el día 20 de Agosto próximo pasado en estado de avería.

Números 42 y 44.

Marca: 1047

El comprador pagará el flete de ferrocarril y los derechos de Aduana. En vista de la avería, la Aduana reconocerá un porcentaje sobre los derechos.

San José, 10 de Setiembre de 1913.

ERNESTO ORTIZ
Corredor Jurado

VEALO Y JUZGUELO

La Empresa de Funerales de A LANDERGREEEN, 50 VARAS AL NORTE DEL TELEGRAFO, tiene el gusto de avisar al público que ya recibió el magnífico CARRO FUNEBRE ESPECIAL el que es digno de inspeccionarse por su precioso trabajo artístico y el que SIN DISPUTA ES EL MEJOR que ha llegado a Costa Rica.

Nuestra Empresa no escatima gastos para ofrecer al público lo más moderno y lo mejor en el ramo de Funeraria.

Rogamos tomar nota que nuestros precios han sido considerablemente rebajados en las cajas mortuorias y demás servicios de nuestro ramo.

NOTA IMPORTANTE: Toda persona de la Capital que compre en nuestra casa una caja desde VEINTICINCO COLONES, se le dará el servicio de un magnífico coche fúnebre de segunda ABSOLUTAMENTE GRATIS

397.—22 ab. 13

RED TELEFONICA DE COSTA RICA

EMPRESA FELIPE J. ALVARADO & CO.

Avisamos a nuestros abonados se sirvan corregir sus listas, confrontando algunos cambios en varios números y agregando los nuevos según la lista siguiente:

SAN JOSE

16	Juan Rafael Mata	Oficina
20	Imprenta Greñas	
26	Olmo Hermanos	Zapatería
30	Dr. Rivas Vázquez	Oficina
42	Jorge Castro G.	Tienda
49	Pbro. Mariano Zúñiga	Habitación
58	Dres. Castro y Lara	Oficina
97	Club Gral. del Partido Civil	
119	Bazar de San José	A. Herrero & Co.
128	Fábrica de hielo	Miguel Borges
130	José María Páez	Habitación
180	Erick Knohr	Habitación
248	Dirección de Bandas	
261	Cuartel Principal	
276	Dieguez & Skineer Klee	Oficina
317	Leonidas Carranza	Habitación
323	Alejo Aguilar	Habitación
332	Alberto Vargas Calvo	Habitación
361	Manuel Argüello de Vars	Oficina
367	Nicolás Oreamuno	Habitación
369	"El Republicano"	Redacción
380	Ministro de Guerra	Habitación
384	Vidal Quirós	Habitación
389	Leonidas Pacheco	Habitación
393	Jaime G. Bennett	Habitación
404	José María Calvo	Tienda *La Gloria*
413	Juan Abello	Pulpería
414	Odio y del Barco	Panadería
415	Dres. Stegall & Segreda	Consultorio
416	Dr. Gutiérrez Navas	Habitación
417	Sria. Pdo. "Unión Nacional"	
418	Mariano Durán	Habitación
419	La Palma	Cantina
420	Dr. Hernández	Habitación
421	Miguel Borges	Habitación
422	Club Central del Partido Republicano	
423	Tobías Gutiérrez	Habitación
424	Caballeriza "La Inocencia"	R. Bonilla
425	Enrique Roig	Cantina
426	Juan Rafael Acuña	Habitación
427	Roberto Brenes Mesén	Habitación
428	Almacén Municipal	
429	Ricardo Montealegre h.	Habitación
430	Roberto Campabadal	Habitación
431	Ritz, Excursión & Co.	Oficina
432	Dr. Inksetter	Oficina
433	Ingeniería Municipal	
434	Lechería modelo	M. Guardia
435	Isaac Zúñiga Montúfar	Habitación
436	Rafael Fonseca Calvo	Habitación
437	Manuel Sáenz Cordero	Oficina
438	Vidal Quirós	Oficina
439	La Geisha	Cantina
440	Cayetano López García	Joyería
441	Dr. Herdocia	Oficina
442	Facultad Ingeniería	
443	José J. Vargas Calvo	Habitación
444	Mariano Alvarez Melgar	Habitación
445	Santos Penón & Hermano	Taller ebanistería
446	Tobías Garbanzo	Caballeriza
447	Neftalí Atmella	Oficina
448	Rafael Hine	Habitación
449	Domingo Quirce	Taller mecánico
450	Alfonso Iglesias	Taller
451	Francisco López García	Habitación
452	Adelia C. v. de Montealegre	Habitación
453	Francisco Maffio	Fábrica de Fideos

CARTAGO

20	Arcadio Quirós	Habitación
21	Club Republicano	
35	Club Duranista	
36	Micaela S. v. de Sancho	Habitación
37	Jesús Cubero	Imprenta
38	Alfredo Calleja	Panadería
39	Eugenio Lamicq	Panadería

ALAJUELA

15	Francisco Chacón	Fábrica de frescos
16	Juan Alfaro V.	Habitación
20	Arístides Agüero	Habitación

HEREDIA

22	Tranquilino Ulloa	Botica
23	Cecilio Ulloa	Panadería
24	Saturnino Meléndez	Tienda
25	Alberto Chaverri Alfaro	Oficina
26	Jorge Morales Bejarano	Sucursal - Muebles
27	Eugenio Lamicq	Panadería

AVISO

Suplicamos a nuestros abonados que cuando pidan a la Central conexión con otro número, no se retiren del aparato, ni quiten el auditor del oído, pues de lo contrario dan la señal de desconexión.

Igualmente recomendamos atender el teléfono inmediatamente que suene el timbre llamando al aparato, para facilitar la rapidez de las comunicaciones.

San José, Setiembre 11 de 1913.

Movimiento diario

DEFUNCIONES

Innominado Acosta, nació muerto; distrito 3o.

Clarita Vargas, 29 días, distritoo 4o.

HOTELES

Imperial.— Entradas: Jhon A. Wilson, S. Z. Machur B., Guillermo Figueroa, Miss. A. Blake, Miss. K. Blake, Mr. F. V. Moynakan, Mrs. T. M. Moynakan, Mrs. A. Z. Moynakan, Miss. M. G. Moynakan, Miss. P. Briggs, Mr. N. Bullen, Miss. F. Tritz, Mr. B. Michael, Mr. P. Wzitney, Mr. C. Zas C., Mr. Dumleton, Mr. Hasbank y Mr. Golsteny.

Internacional.— Salidas: Timoleón Garindo, para San Pedro de Poás; Bartolomé Polonio, para Palmares; Manuel Carretero, para Nicaragua; Juan José León, para Limón; y Felipe González, para Heredia.

Central.—Salidas: W. Gayle y familia, Primitivo Martínez, Vicente Alvarez, Antonio Chajud, Enrique González, Pedro Roses, José Jenkins.

CORREOS

Llegaron 29 sacos de Boston.

El lunes saldrá correo para Europa y Estados Unidos.

CASACION

Vista para el 17 del corriente en juicio criminal contra la sucesión del Presbítero Francisco Pío Pacheco Castillo.

SALA 1a. DE APELACIONES.

Vista para el 17 del corriente por denuncio, contra Ramón Quesada D. y compañero, a la 1 p. m.

SALA 2a. DE APELACIONES.

Vistas para el 17 del corriente:

A la 1 p. m., contra Amado Carvallo, por abigeato.

Y contra Alberto Brizuela Fonseca, por lesiones, a las 2 p. m.

SENTENCIAS

Se condenó a los reos Carlos Bogantes y Manuel Antonio Bonilla, a un año cinco meses y once días de confinamiento, en el lugar determinado por el Juez.

Se confirmó la sentencia por hurto contra Enrique Porras Chaves.

Se impuso al reo Juan Herrero Barrantes, la pena condenatoria, por lesiones, de 50 días de arresto y se suspendió la ejecución de esa pena.

Se confirmó la sentencia condenatoria por abigeato, contra Ruperto Picado Fuentes, y se le llamó la atención del Juez por no haber hecho relación de la prueba.

Se elevó la pena condenatoria por lesiones, contra Lorenzo Sánchez, a sesenta días de arresto.

Se fijó la pena condenatoria por incendio frustrado contra Martín Ramírez, en dos años y seis meses de presidio.

Se confirmó la sentencia condenatoria por lesión, contra Eva Fernández.

Se revocó la sentencia por abigeato, contra Domiciano e Isolino León Mora y se absuelve a los reos de toda pena y responsabilidad.

LA BARCELONA
DE
ANTONIO MONTEALEGRE

Vinatería, Taquilla y Pulpería

Importación directa

Fábrica de los nunca bien ponderados puros de tabaco de CACHI, sin competencia en el país. Existencia permanente de puros secos.

Se atiende todo pedido por pequeño que sea. 68.

JOSE MARIA VARGAS
Abogado y Notario
Oficina situada frente a la Casa Presidencial
1770-5 ag.

SE ACABA DE RECIBIR
MAIZ
del País y Extranjero
Leche Condensada
grande y pequeña
Almacén de Granos
Tomás Fernández y Hno.
17-s. o.
1868

CONTABILIDADES PEQUEÑAS

Se ofrece llevarlas por una o más horas diarias, por sueldo módico.

Dirigirse a Casilla de Correo No. 13.

2020-12 al 14 st.

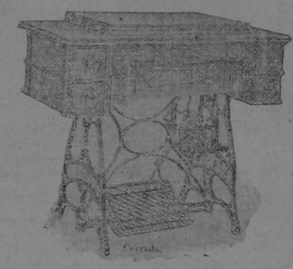
GRAN RESTAURANT
LA EUROPA
Teléfono número 327

El mejor de San José. Comedores privados, espacioso salón para banquetes.

Servicio a la CARTA.

Se sirve a domicilio.

1541



Trabajos en bordado y calado hechos en la máquina No. 119 NEW HOME

bajo la dirección de Da. Carmen de Barco

Toda persona que compre una máquina de esta clase, cuyo precio es ₡ 85.00 tiene derecho a diez lecciones de bordado, gratis, que le dará dicha señora en su casa de habitación, 300 varas al Sur de la Soledad. 1965

Unicos Agtes: W. STEINVORTH & Hno.

EDGAR KNOHR y Ca.

OFRECEN A SU CLIENTELA LOS SIGUIENTES ARTICULOS:

Alambre para cercas, Betún 410, Cervezas: Pschorr, Leona, etc, Cemento Alsen, Hierro para Techos, Sal Marquilla, Aceites secativos marca "Vernol", para toda clase de pinturas, etc., etc.

GRAN SURTIDO EN GENEROS DE TODAS CLASES

48. 1211

Quiere Ud. duplicar su dinero?

¡TERRENOS!

Compre 537 hectáreas de terreno en PACUARE, a orilla de la antigua carretera a Limón habilitada en ese trecho. Terrenos muy bien regados, espléndidos para potreros. Medido y titulado. Precio a CINCO COLONES la hectárea. Puede verse el plano y conocer las condiciones de pago en la oficina del Lic. Manuel F. Jiménez 2017-12 st. a s. o.

SENOS

Desarollados, Reconstituidos, Hermoseados, Fortificados con las Pilules Orientales

el unico producto que en dos meses asegura el desarollo y la firmeza del pecho sin causar daño alguno á la salud. Aprobado por las notabilidades medicas.

J. RATIÉ, Phen, 5, Passage Verdeau, Paris. Franco con instrucciones en Paris 6f 35

En SAN JOSÉ: HERMANN & ZELEDON

Gran deposito de Maderas de Laurel de Francisco López García

EL MEJOR DE LA CAPITAL Y LOS PRECIOS MAS BAJOS.

POR LA ESTACION DEL PACIFICO, FRENTE A LA PACIFIC LUMBER CO.

HAGA UNA VISITA HOY MISMO

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Vaya Ud. hoy mismo, no lo deje para mañana, al

GRAN ALMACEN DE MUEBLES DE JORGE MORALES BEJARANO

Ilí encontrará Ud. lo que necesita

SILLAS, CAMAS, ROPEROS, TOCADORES.

Todo á Crédito

COCINAS DE HIERRO, JUEGOS DE SALA DE MIMBRE, etc. etc,. etc.

Todo á Crédito

Pagos de ¢ 1-00 á ¢ 5-00 semanales •• Grandes descuentos por pagos al contado

Acérquese Ud. con confianza, somos sus amigos y le trataremos cordialmente

Al pie de la Cuesta de Moras, calle del Tranvía, Rótulo eléctrico, Teléf. No. 4

JORGE MORALES BEJARANO, PROPIETARIO.

De todo el mundo

PANAMA, 11.—Philip Oshanghessey, americano blanco, empleado de la Comisión del Canal como capataz, al cruzar el trayecto de ferrocarril al frente del hotel Tivoli a la 1 p. m., se resbaló y cayó pasándole por encima el tren de trabajo, que le cortó ambas piernas. Se le llevó al hospital de Ancón donde murió a las 4 p. m. Vino al Itsmo en agosto de 1905. Se casó con una panameña que queda viuda con tres hijos.

LONDRES, 11.— El diario "Meat Trades Journal" dice que la situación de Argentina, siente decirlo, queda sin arreglarse; q' la posición de las casas inglesas se hace cada día más crítica, q' el único punto brillante, la triste perspectiva de que los embarques de carne para Estados Unidos puedan aliviar la plétora, puesto que la aprobación de la tarifa Underwood con la franquicia de la carne marca una nueva era para el negocio. Desde esta fecha la distribución de los productos de Argentina abastecerán probablemente una área muchísimo más extensa; el resultado se verá muy pronto con embarques más reducidos para Europa. Las cotizaciones subirán considerablemente afectando igualmente al ganado de cría nacional. Es de presumirse que el Gobierno de Estados Unidos esté satisfecho del sistema de inspección que ahora se emplea en Argentina, el cual es tan extricto que difícilmente lo podría aventajar el de cualquiera otro de los paises exportadores de carne. La oferta de dinero parece servir mejor intereses de los descuentos que habían subido mucho con motivo de la contínua demanda de oro del extranjero. El informe de los Bancos es muy favorable. La liquidación de Balances Clearing ha aumentado 401.871 La Bolsa ha mejorado. En muchas de las sesiones destinadas a valores de ferrocarriles las cotizaciones han subido a causa de pequeñas compras. Los ferrocarriles extranjeros generalmente firmes. Los Centrales de Argentina y Occidentales de Entre Ríos han mejorado. Los bonos del puerto de Buenos Aires han mejorado también. Los peruanos algo más flojos. Los de Hulares han aflojado también con motivo de la decadencia de las plantaciones. Una expedición botánica encabezada por Stackouz, uno de los camaradas más íntimos del Capitán Scott, saldrá del Támesis el verano próximo a explorar la región Antártica. La sétima tierra del Rey Eduardo permanecerá durante los inviernos empacada en hielo salvo que se le agreguen mil millas más de costa.

MEXICO, 11. — Venustiano Carranza, caudillo de los constitucionales envió un emisario a Huerta para manifestarle que él se presentará como candidato a la Presidencia. Garza, que así se llama el emisario de Carranza, conferenció con Huerta y le dijo que respetará el resultado de las elecciones. El Diario del estado de Sonora publica un manifiesto del Gobierno rebelde que dice que todos los partidos políticos se unirán en caso de intervención de los Estados Unidos, que daría por resultado una guerra en que todo los mejicanos cumplirían con los deberes de patriotas.

WASHINGTON, 11.—Se ha decidido que Lind se quede en México, hasta las elecciones de octubre, para que informe sobre la estabilidad del nuevo Gobierno. En los círculos oficiales sin embargo prevalece la opinión de que las elecciones no se llevarán a cabo. Zamacona salió para New York, no hizo visita al Gobierno. El encargado de Negocios conferenciará con Bryan y le informará del carácter de la misión de Zamacona. Asegúrase que el Presidente Wilson y Bryan no recibirán emisarios, salvo en el caso de que se sometan a las propuestas: Zamacona trataría de negociar un empréstito en New York.

NEW JERSEY, 11.—Tomas Edison se encuentra enfermo en su residencia del Parque Ewellin; es la primera vez en muchos años que se ve imposibilitado de trabajar en su Laboratorio.

NEW YORK, 11.—De 62 años de edad falleció en la madrugada el Alcalde Wellcam Gaynor a bordo del vapor "Baltic" de la línea White Star que se dirigió a Liverpool. Falleció de enfermedad del corazón. Llegó la noticia por inalámbrico via Crooaven, Irlanda. Trasmitióla su hijo Rufo que le acompañaba. El cadáver se trasbordará al "Cedric" que llegará mañana a Queenstown. Gaynor fue electo Alcalde el 1 de noviembre de 1910. Lo reemplazará Adolfo Kine, primer Corregidor.

WASHINGTON, 11.—Ha causado gran sensación en los círculos oficiales el fallecimiento de Gaynor. Bryan dijo: "Estoy consternado. Gaynor fue varón fuerte, un genio en la vida pública, difícil de reemplazar."

BURCHENBEUREN, ALEMANIA, 11.—Durante las maniobras del décimo sexto cuerpo del ejército un aviador militar cayó en medio de un grupo de espectadores, matando a cuatro e hiriendo a otros muchos.

CASTEL SANOSIN, FRANCIA, 11.—Treinta y seis aeroplanos exploran las sesenta millas que median entre los ejércitos del Norte y Sur que están maniobrando y haciendo simulacros de guerra en el Sur de Francia. Las fuerzas contendientes son el ejército azul, a las órdenes del general Pau con su base en Ageny, el ejército del general Chomer con su base en Tolosa. Pasarán unos días antes que la infantería entre en acción. Castel Sarracin es el cuartel general de Joffre y de Castelnau que dirigen los detalles.

WASHINGTON, 11.—Una delegación congresal de Kansas, instó al Presidente para que nombre a Cáldwill Ministro en Chile.

VALENCIA, 11.—Llegó la escuadra inglesa compuesta de 15 unidades. Se ha desatado una gran tormenta. Muchas chispas han caido en Temple. Las casas se han inundado y los bomberos desaguan la plaza de Tetuán convertida en una balsa.

BARCELONA, 11.—Se embarcaron los cazadores "Alfonso XIII" en el vapor "Estrella" con destino a Ceuta. Se les hizo una magnífica despedida. Weyler pronunció una alocución patriótica.

HUELVA, 11.—Se declararon en huelga los guarda-frenos y los peones de las minas de Río Tinto; piden se les mejore su jornal. Está paralizado la mayor parte del tráfico y embarque de los muelles.

MADRID, 11.—El lunes fue el Consejo de Guerra del famoso asesino capitán Sánchez. Presidióló el general de división Tovar y lo compusieron 9 brigadieres.

NEW YORK, 11—El Juez Hasbrouck de la Corte Suprema declaró que los actos ejecutivos de Sulzer no son válidos. El Gobierno perdonó al ex-banquero José Robin; el juez ha decidido que el perdón no es válido.

SANTO DOMINGO, 11.—Han cerrado al comercio y a la navegación la bahía de Zamora y Puerto Plata con motivo de la revolución. Los demás puertos del pais están tranquilos.

COWS, INGLATERRA, 11—El inte-motor británico "Movlelair" recorrió 32 y un cuarto de millas en 39 minutos y 28 y un quinto; ganó la segunda carrera de la serie para el tráfico internacional. El francés Despujan llegó segundo y el americano Andledeep, tercero.

CORUÑA, 11.—Hoy fueron los funerales de Sir John Moore, británico que falleció ayer. Fué sencillísimo. Millares de franceses le rindieron los honores.

PEKIN, 11. — El Gobierno considera los reclamos japoneses con motivo de la muerte de los tres japoneses. Piden indemnización para las familias de las víctimas y castigo de los culpables, siendo oficiales chinos los responsables de las muertes.

El Japón exige que se haga una apología al Cónsul en Hanking, desplegando ante el consulado las tropas chinas a las órdenes del General Chang Sun.

El Gobierno está dispuesto a la indemnización, pero varios Ministros se oponen a la pasada militar, considerándola humillante.

TOKIO, 11. — Un fanático visitó el Ministerio de Relaciones y solicitó audiencia del barón Makino, y habiéndosela negado se sentó en el suelo en la antesala, sacó una espada y se puso a suicidarse al "harikan". Se le llevó horriblemente herido al hospital. Asegúrase que quería asesinar al Ministro de Relaciones.

Por las comisarías

Cuenta que comenzó el idilio en la Sabana, en un domingo de animado paseo, en que los autos pasaban como relámpagos y el sol se hundía en el ocaso...

(Ni qué Vargas Vila.)

Cierto o no, nada nos importa, pero lo real es que Francisca Villegas y Jesús Pérez llegaron a quererse mucho y que el enlace parecía cosa cierta a las vecinas, que ya hablaban de 'bautizar" a los chicuelos, fruto de esos amores...

CAMBIO DE FRENTE

Pero todo cambió de pronto.

Los tórtolos comenzaron a "piar" fuerte, el horizonte de su cariño a oscurecerse, las vecinas a murmurar sobre riñas y... se acabó todo.

La vida a Francisca se le hacía insoportable y monótona en la soledad.

Ya no tenía el amante compañero en sus paseos, ya nadie al pie de su ventana la adoraba en las noches sin luna, ni le murmuraba al oído tiernas frases de cariño... que diría Jambrina.

Y pensó en otro amante... y lo tuvo.

LE PICO ADENTRO

A Jesús le exasperó eso.

El quería que la chica fuera fiel, a pesar de la ruptura, y "pensando" en que solo un amor debe tener abrigo en el alma", allá se fué dispuesto a que nadie le sustituyera.

—Aquí vengo, Francisca, le dijo.

—A qué...?

—Pues ya lo debes saber, a que me ames.

—Nunca! Jamás...!

—Te lo ruego, niña mía: fuí malo, pero perdóname.

—Te repetiré que nó mientras viva.

—Que nó? Ah, por que tienes otro; por eso, pero te juro que tendrás que amarme aunque no me quieras. Mía o de nadie. Lo oyes?

—Te oigo y me río.

—Pues vas a llorar mucho, mucho... Y aquí siguieron "palabras gordas" e insultos, amenazas de amante despreciado.

CAYO DESMAYADA

La joven cayó con un síncope.

Cuando volvió en sí, fue a la Estación de Policía correspondiente e hizo la denuncia.

Jesús fue absuelto por falta de pruebas.

—Y si me mata?—preguntó Francisca al Juez Correccional.

—Ah, entonces se procesará al asesino.

A lo ue la chica contestó burlonamente:

—Vaya! A asno muerto, cebada al rabo.

La leccioncita val eun Potosí. No es verdad?

Porque yo creo que la policía está para evitar los delitos.

La Lavandería elèctrica y a vapor "La Parisiense"

sita en el Barrio de Amón, casa de don Alfredo Esquivel tiene el placer de anunciar al público joseíno y muy especialmente a su estimable clientela, que le han llegado ya:

1o.—El almidón americano para camisas, puños y cuellos de hombre;

2o.—El jabón especial para lavar cobijas, y

3o.—Los aparatos o bastidores para estirar cortinas de punto.

Por lo tanto, "La Parisiense" está ya en aptitud de lavar camisas, (a 20 y 25 cts. c. u.) puños y cuellos, (a 5 cts. c. u.); cobijas (desde 25 cts. c. u.) y cortinas (desde 50 cts. par) a la perfección, es decir de modo desconocido en el país.

Las camisas, cuellos y puños además de dejarse lustrosas, se blanquean color de nieve, las cobijas no se sienten pegajosas como las ponen las lavanderas, (porque no les pueden sacar el jabón), sino suaves y agradables al tacto, y las cortinas pueden compararse con las nuevas, porque quedan perfectamente parejas y con un brillo especial.

Confienos Ud. su lavado, y si lo que le ofrecemos no resulta cierto, o no paga el valor de la cuenta o le correjimos el trabajo, hasta dejárselo a su gusto, sin que esto le cueste un céntimo más.

Una tarjeta al apartado 229, o una llamada al teléfono No. 500 hará que los distribuidores acudan por su ropa, la que se le entregará con toda puntualidad.

1980—5 Sept.

Jarabe de Tabonuco al Guayacol

Esta medicina es una combinación científica de un bálsamico con un antiséptico.

EL TABONUCO, planta indígena de las Antillas es el EDWIGGIA BALSAMIFERA, que el célebre médico botánico Grossuldie consideró mucho más eficaz que el Tolú, savia de Pino y otros.

El GUAYACOL, derivado de la brea, es superior a la Creosota, por haber privado de las partes irritantes de ésta. Ha sido reconocido por las Academias de Medicina de Paris y Berlín como específico en el tratamiento de la TISIS PULMONAR y presta valioso contingente en la curación de CATARROS, BRONQUITIS, BRONCORREA Y DEMAS AFECCIONES DE LAS VIAS RESPIRATORIAS.

EL JARABE DE TABONUCO AL GUAYACOL es de éxito seguro en la curación radical de las afecciones antes apuntadas pudiendo por los resultados obtenidos garantizar sus efectos.

DOSIS: Adultos . . . . . 4 cucharadas al día
Niños de 9 a 12 años . . . . . 2 " " "
Niños de 6 a 8 años . . . . . 4 cucharaditas al día
Niños de 1 a 5 años . . . . . 2 " " "

NOTA IMPORTANTE.—El indio que sirve de marca de fábrica, lo mismo que las palabras "Tabonuco al Guayacol" han sido debidamente patentadas. Suplicamos fijarse bien en ellas para distinguir fácilmente el preparado que se desea.

¡CUIDADO CON LAS FALSIFICACIONES!

MARCA REGISTRADA

DEPOSITO EN COSTA RICA: LA BOTICA FRANCESA
1879—

La OCASION

MARTILLO Y BARATILLO PERMANENTE
Oficina frente al Correo.

Gran surtido siempre renovado de MUEBLES, LOZA, CRISTALERIA, RELOJES, CUADROS, ESPEJOS, CASIMIRES, DRILES, SOMBREROS, CORTINAS, MANTELES, SERVILLETAS, etc., etc.

BARATILLO de los objetos mencionados a mitad del precio corriente

En venta una casa con cuatro departamentos independientes situada en el barrio de KEITH. Un carruaje pequeño para Poney. Una caja de hierro y verdaderas ocasiones en muebles de segunda mano

1738-30 julio.

Maderas de Laurel

En mi depósito, 50 varas al Norte de la Jabonería "El Laberinto", y al Este de la Pacific Lumber Co., por la Estación del Pacífico, vendo:

TABLONCILLOS de laurel de 6 pulgadas de ancho desde 0.75 hasta ₡ 1.25.

TABLILLAS de laurel de 6 pulgadas de ancho desde 0.45 hasta 0.80.

TABLAS desde 6 á 16 céntimos la pulgada.

ALFAJILLAS desde 0.40 hasta ₡ 1.20.

San José, abril 24 de 1913.

773-2 ab. s. o.

F. LOPEZ GARCIA.

TOME TABONUCO

La Argentina

DEPOSITO DE ARTICULOS DEL PAIS Y EXTRANJEROS

50 varas al Sur de la esquina de La "Violeta"

PRECIOS LOS MAS BAJOS DE PLAZA

TELEFONO 496.

APARTADO 475.

1959

ACABA DE RECIBIR:

Leche condensada y arroz carolina, de varias clases.

Siempre tiene en existencia AZUCAR de 1a., 2a. y 3a. clase.

SALCHICHON, JABON, MANTECA, AFRECHO, etc., etc.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes.

AVISOS DE OCASION

AHORA QUE TIEMBLA.—Con o sin muebles, se alquilan dos piezas bien situadas, en casa de madera. También alquila una casa nueva de madera, propia para familia regular.
2019-12 st. a s. o. LUIS HINE.

VENDO O CAMBIO poracciones de cualquiera de los Bancos o de Compañías que estén en buen pie, una casa nueva situada por la Estación del Pacífico, construida a prueba de temblores y con todas las comodidades para una familia numerosa.
2025-12 al 28 st. E. WOLLENWEBER.

SE COMPRAN tubos de una pulgada, usados, que estén en buen estado. F. Barbará, en la Pacific Lumber Co.
2009.—10 set. a s. o.

Se vende Cal de Concha a ₡12.00 doce colones la carretada. Dirigirse por correo a San Antonio de Desamparados a José Reyes.
2010.—10 set a s. o.

Se vende un terreno de 240 manzanas, situado en Guácimo, jurisdicción de Limón, contiguo a la línea del ferrocarril y a la finca "La Confianza", a razón de ₡28.00 la manzana. Es propio para el cultivo de cacao. Dirigirse al Apartado 366.—San José, Set. 8 de 1913.
2011.—10 al 20 set.

AVISO.—Alquilo mi casa de dos pisos, cien varas al Norte del Mercado, contigua a don Maximino Esquivel, construcción contra temblores. La parte baja es de horcones, la alta de bahareque y tabiques de madera. Tiene quince departamentos incluyendo el baño y un excusado inodoro. En la planta baja hay una pieza grande de 12 metros por 8 metros que da a la calle, aparente para oficina y en el interior un gran local que puede destinarse para depósito, bodega o taller. El fondo del solar es de 55 varas.
También alquilo la casa de mi finca "La Yerbabuena". Es cómoda, con cañería de agua muy buena; tiene seis dormitorios, comedor, despensa, cocina, dos cuartos para sirvientes, baño de asperción y de natación y pilas de lavar. Está colocada á la orilla de la línea férrea a 1.000 varas de la población y de la estación. La finca mide 42 manzanas ,tiene un bosque y lugares preciosos para paseos; está en Tres Ríos.
Para condiciones entenderse con Basileo Acuña, calle de la Sabana, No. 91. Teléfono 411.
1999-9 st. a s. o.

SE ALQUILA una bonita CASA DE MADERA, perfectamente higiénica y bien situada, 350 varas al Sur del Colegio Sup. de Señoritas, Calle 3a. Sur, cerca del tranvía al Pacífico.—NICOLAS MONTERO B.
1993—7 Sep. a s. o.

OPORTUNIDAD—Aprovéchese de comprar la casa situada en la Calle 4a. Sur; es propia para una familia pequeña. La doy barata o la alquilo en 25 colones.—R. C. BREALEY.—Entenderse con doña Celina F. v. de Brealey.
1985—6 Sep. al 23.

NEGOCIO.—Vendo una casa en la esquina formada por la Avenida 6a. y la Calle 1a., contigua a la Misión Evangélica, cerca de Catedral.
Una propiedad por la Caballeriza de Manuel Hernández, compuesta de cuatro casas para alquilar a 25 colones c. u. y doce casitas interiores que producen ₡120.00 mensuales.
Dos casitas que producen 16 colones mensuales. Una propiedad compuesta de trece casas pequeñas, cien varas al Sur del edificio "Mauro Fernández", y un patio de casas de vecindad, frente a esta construcción. No se necesita todo el dinero al contado. Puedo cambiar algunas de esas casas por una finca. Todas las casas están debidamente aseguradas. Más detalles en mi oficina Arcadas—Apartado 151.—JOSE JOAQUIN GARCIA.
1970—4 sept. a s. o.

SE ADMITEN comensales en la casa No. 82 Avenida 7a. Este, tras el Edificio Metálico. Buena comida, precios económicos y esmerado aseo.—P. DE RAMIREZ.
1968—3 Sept. a s. o.

AVISO.—Compro sellos usados de Costa Rica y Centro-América, en grandes o pequeñas cantidades.—Sucursal de La Tempestad.—Paso de la Vaca—San José.
22 s. o.

VENDO LOTES frente al Edificio "Mauro Fernández". Construyo casas con maderas de primera calidad y con facilidades de pago. En Guadalupe también vendo lotes muy bien situados cerca de la Plaza y del Tranvía, por abonos muy pequeños. Escriba una tarjeta o pase a mi casa.
NICOLAS MONTERO B.
100 varas al Este de la Dolorosa
1566-6 jl. a s. o.

EN VENTA—Un lote esquinero, barrio de la Soledad. Precio 3.500 colones. Aquí informan.
1990—6 al 17 Sep.

LA PRIMAVERA—Jardinería al lado del Ferrocarril al Pacífico—Barrio de la Soledad.—Se hacen trabajos pertenecientes al ramo.—ANDRES BRENES, Encargado.
1991—6 Sept al 9 oct.

OCASION.—El que quiera tener una propiedad contra temblores, punto céntrico, higiénica, con sala, dos cuartos, comedor, cocina, baño, depósito de leña, excusado, patio, solar y cuarto para depósito, tiene instalación eléctrica y es de zaguán. Está situada en la Calle 10a. Norte, a 450 varas al norte del Mercado, Paso de la Vaca, 50 varas al norte de la pulpería "La Bomba." Informes con su dueño, LUIS MOYA G.—La casa produce 25 o 20 colones mensuales; tiene muy buena agua.
1966—3 Sept. a s. o.

VENDO un lote en Aranjuez, alto de la Estación al Atlántico por abonos mensuales. También vendo un carretón de mano. Entenderse con ADAN CALVO frente al "Monte Nacional de Piedad", 50 varas al Sur del Seminario.
1931-20 agto. al 14 stbre.

AL COMERCIO.—En inmejorable punto de comercio, veinticinco metros al Norte del Mercado de esta ciudad, se vende una casa espaciosa, propia para cualquier clase de negocios. Solo una parte del precio se exige al contado, dándole al comprador el plazo que necesite para el pago del resto.
En el Registro de la Propiedad informará Jorge Ureña.
1887-21 ag. a s. o.

CASAS DE MADERA—Se alquilan tres de 48, 30 y 35 colones. Informarán en el establecimiento "La Fortuna," 200 varas al Sur de La Soledad.—CONSTANTINO GALVEZ.
1905—24 agto. a s. o.

ASERRADERO de J. S. Bardeci en Orotina con depósitos para la venta en Orotina, San José y Siquirres. Todo el que tenga solar podrá edificar aunque no tenga dinero. Me encargo de mandar pedidos a todas las estaciones de ferrocarril de la República, desde cada uno de los tres depósitos.
Dirigirse a el apartado 684 en San José o cien varas al norte de la Estación al Pacífico frente al Dr. Giustiniani o a los demás depósitos.
1881 30 agto.

BOLICHE

Por no tener local donde instalarlo, se vende uno completamente nuevo, igual a los que funcionan en el local contiguo al Teatro Variedades. Magnífico negocio para el que tenga local aparente. En los oficinas de la Imprenta Moderna informarán.

RAMON ZELAYA
ABOGADO Y NOTARIO PUBLICO
Habla Inglés, Francés, Alemán e Italiano.
Oficina: Avenida Central.
1765

A LOS COSTARRICENSES AMIGOS DE LO BUENO
Entre los muchos COGNACS que se ofrecen el MEJOR sin discusión es el
MARTELL
PIDASE EN LAS CANTINAS Y HOTELES.

LAS MEJORES MAQUINAS DE LABRAR Y ASERRAR MADERA SON LAS DE
KIRCHNER & Co., DE LEIPZIG

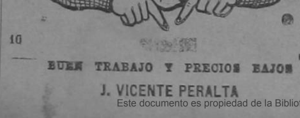
Las numerosas máquinas KIRCHNER introducidas en este país han dado excelentes resultados.
Para precios é informes:
ALFONSO ALTSCHUL.
San José.—42.—Costa Rica.

HARINA LACTEADA
Nestlé
ALIMENTO COMPLETO PARA NIÑOS.

T. ASSMANN Y CIA.
ALMACEN DE ABARROTES Y GENEROS
SURTIDO CONSTANTEMENTE RENOVADO
ESPECIALIDAD: LA FAMOSA BREVA "KEYSTONE"
Depósitos en San José, Limón y Puntarenas 27

THE SCOTTISH UNION AND NATIONAL INSURANCE CO.
35 St. Andrew Square, Edinburg
3 King Williams St, London, E.C.
FONDOS: 6.000,000-00 (SEIS MILLONES LIBRAS ESTERLINAS)
COMPAÑIA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS
SASSO Y PIRIE
Agentes Apoderados en Costa Rica
San José, 7 de abril de 1912. 38.

TINTORERIA PERALTA Al Sur del Colegio de Señoritas
Procedimientos modernos sin ácidos
Colores firmes y brillantes



10
BUEN TRABAJO Y PRECIOS BAJOS
J. VICENTE PERALTA

IMPORTANTE Hasta nuevo aviso los precios del AZUCAR serán los siguientes:

Primera clase	16.50
Segunda "	15.00
Tercera "	12.00

DESCUENTOS:
5% y 5% sobre órdenes de 100 qq. para arriba
5% " " " 10 á 99 quitales,
Las órdenes menores de diez quintales no
San José, 16 de Enero de 1913.
74 LINDO BROTHERS.

E. F. KRIEBEL
DENTISTA AMERICANO
Ha regresado de Europa y se pone de nuevo a disposición de su numerosa clientela y del público en general, en el mismo local antes ocupado.
Trae todos los elementos que constituyen los adelantos alcanzados en el ramo. 2026-12 st a 11 oc

JOSE MANUEL RIVERA
ELECTRICISTA
Ofrece sus servicios al público en instalaciones electricas y todo lo que a ello se refiera, atiende con esmero las órdenes que se le soliciten, dará gustoso cualquier dato o presupuesto. Recibe órdenes en "La Información". — Teléfono No. 18. — Apartado No. 49 y en el Teatro Moderno, teléfono No. 312. — San José Costa Rica.

La Caperucita de MORA y Cía.

El 1o. de agosto se inauguró en local contiguo a la Joyería de Ortiz, esta coqueta tienda de modas.
Todo el surtido es reciente y del mejor gusto, especialidad para el bello sexo.
NOVEDAD: Salón para señoras. MANICURE y lavado de cabeza al módico precio de ₡ 0.50 uno u otro, con aparatos eléctricos y hábil operaria que recomienda su trabajo y su trato.
Una visita asegura la clientela 1894-21 ag.

ELDERS & FYFFES, LIMITED
LINEA DIRECTA DE VAPORES
ENTRE PUERTO LIMON (Costa Rica) y BRISTOL (Inglaterra)
Los vapores de esta línea hacen la travesía de Puerto Limón á Bristol en 16 días. Salen de Limón cada quincena.
Pasaje de primera á Bristol, ida . . . . . . £ 25
Pasaje de primera á Bristol, ida y vuelta . . . £ 55
A las familias que tomen cuatro pasajes enteros se les conceda una rebaja de 10 por ciento.
Todo itinerario está sujeto á cambio sin previo aviso.
Los pasajeros deben proveerse de un pasaporte de la autoridad respectiva, del Gobierno de Costa Rica.
Para informes dirigirse á las oficinas de la United Fruit Company, en San José y Limón, y á los Sub-Agentes Sasso y Pirie, en San José.
19 W. MULLINS, Administrador.

INGLATERRA Y FRANCIA
SASTRERIA Y TIENDA
Trajes a medida, precios económicos. Grandes novedades en casimires ingleses y franceses.
Suscripción a trajes sobre medida de ₡ 30 y ₡ 50, obsequiando a los suscriptores con el 50% de los trajes en combinación con la lotería del Asilo Chapuí.
PIDA UD. DETALLES
JOSE VICEDOMINI
Avenida Central. — Frente al Banco Anglo.
100

Solo 95c Oro
Este Hermoso Reloj, Garantido por 5 Años

Post-Paid
Tamaño para caballeros, montado en Oro, calidad superior. Mostrador arábico. Remontoir con escape á palanca. Movimiento Perfecto.
LA CARAMBA JEWELRY CO. hará una Campaña de anuncio, la más grande hecha hasta la fecha, con el objecto de introducir sus alhajas en su República. Vendemos basándonos sobre un plano absolutamente nuevo. DIRECTAMENTE DE LOS MANUFACTUREROS A' UD. y á los mismos precios pagados por los grandes importadores y negociantes al por mayor. Eliminamos los corredores y Ud. ahorra sus ganancias.
Para demostrarle los precios módicos de nuestras joyas, para hacernos nuevos amigos, y para introducir nuestro catálogo le enviamos este Reloj elegante y GARANTIDO, con porte pagado por la suma de SOLO 95c Oro. Corte este anuncio enviandolo con su nombre y dirección exacta y la suma de 95c á nosotros directamente y le mandaremos el reloj á vuelta del correo.
Caramba Jewelry Co., Dept. 18 404 Unity Bldg., CHICAGO, U.S.A.

BASICO & ALVARADO
ALMACEN DE GENEROS Y ABARROTES
Han recibido y venden á precios sin competencia y exclusivamente al por mayor:
Arroz, Tabaco Virginia, Gangoche, Zarazas Americanas, Zéfiros, Casimires Ingleses, Loza Cristalería y otros artículos
Unicos importadores del papel para cigarrillos marca "Serrano" y del afamado betún para calzado "Cordin"
33 mlt.

APROVECHE ESTE OBSEQUIO
LA MODA DE SABATINO
(PARQUE DE MORAZAN)
ofrece un gran surtido de calzado de varios estilos y de todos colores á precios SUMAMENTE BAJOS. Todo el que compre su calzado en esta tienda tiene derecho á un par de tacones de hule de la mejor clase.
Aprovecho este obsequio que la famosa MODA DE SABATINO ofrece. 132-12 Dic.

SANTAL MIDY
Supresión de las inyecciones.
Tratamiento el mas facil y el mas discreto.
Exigir la firma: Midy sobre el rótulo.
CURACION RAPIDA y RADICAL
de los flujos antiguos ó recientes
Cada cápsula lleva el nombre MIDY
Desconfiar de las Falsificaciones.
Cada cápsula lleva el nombre MIDY
PARIS, 8, Rue Vivienne y en todas las Farmacias.

CÁPSULAS DE
CIPRIDOL
(*Aceite especificado á 1°/。 de bi-yoduro de hidrargiro*)
(Dr CHAPELLE)
En dósis de 3, 4 á 5 cápsulas diarias el *CIPRIDOL* constituye una medicación, tan cómoda como eficaz, para ciertas afecciones específicas (*sifilis*), las **Fístulas**, los **Abcesos frios**, la **Pústula maligna**, etc. El *CIPRIDOL* se recomienda, además, por su poca tendencia á provocar la salivación.
La dósis diaria debe dividirse en tres partes y tomarla al mediar la comida, para evitar toda intolerancia del tubo digestivo.
PARIS, 8, rue Vivienne y en todas las Farmacias.

PARFUM CAMIA

V. RIGAUD . PARIS
En todas las buenas Perfumerias.

Morrhuol Creosotado
DE
CHAPOTEAUT

Recetado por los señores Médicos como el remedio mas eficaz contra la *tisis*, la *consuncion*, la *tuberculosis* en su 2° y 3° grado.
En todas las Farmacias

LUIS GOMIS
tiene establecida su gran fábrica de muebles en la casa
EL BALCON DE EUROPA
LA ARTISTICA
que es sin disputa la mejor del país, movida por fuerza eléctrica.

Gran existencia de muebles y mobiliarios completos para montar una casa.
-Ebanistería, Tornería-
-Puertas y Ventanas-
LUIS GOMIS
ha sabido demostrar que la fabricación de muebles es un arte artístico y delicado.
Apartado No. 269. —— Teléfono No. 318 13

DEPOSITO DE MATERIALES DE ZAPATERIA—MARIA V. DE CARBONI
SAN JOSE, C. R. -- APARTADO No. 706.
OFREZCO á mi numerosa clientela y público en general, un completo surtido de Cueros finos, como cabritillas y charoles: Cueros ordinarios; Herramientas, completo surtido; Hormas americanas, francesas y españolas; un completo surtido en elásticos á hiladillos de todo precio. Ojetes y ganchos; Cueros artificiales como para muebles y forros de Calzado; Hebillas finas y cordones de seda (fantasia); El mejor betún que se conoce "Union Cream", da un brillo como el charol; Surtido en Hadanas de todos colores. Acaba de llegar un surtido de Lazos de seda (fantasia), para Calzado; Cueros de colores finos y todo lo concerniente al ramo de Zapatería, siempre á precios bajos.
Visite este establecimiento: es el más surtido y el más grande del país en este ramo. Todos los años hay obsequios para los clientes.
5

PIDA ESTA MARCA EN TODAS PARTES
NO HAY NADA IGUAL
PRUEBE
Despacho abierto los días de fiesta, de las 8 a. m. á las 2 p. m., 75 varas al Sur del Colegio de Señoritas. 70

Grandes depósitos de maderas del Pacífico
Frente al Seminario
Y EL ANEXO AL ASERRADERO, EN LA SOLEDAD
hay un inmenso surtido de maderas secas de primera clase para construcciones, en Guallacán, Cristóbal, Almendro, Jenízaro; así como una especialidad en tabloncillo, tablilla, traslapos, guarniciones, cornisas, molduras, rodapiés, sócalos, reglas, etc., etc.
Mis precios son los más reducidos de plaza.
1696-23 jl. ADOLFO GARCIA.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.